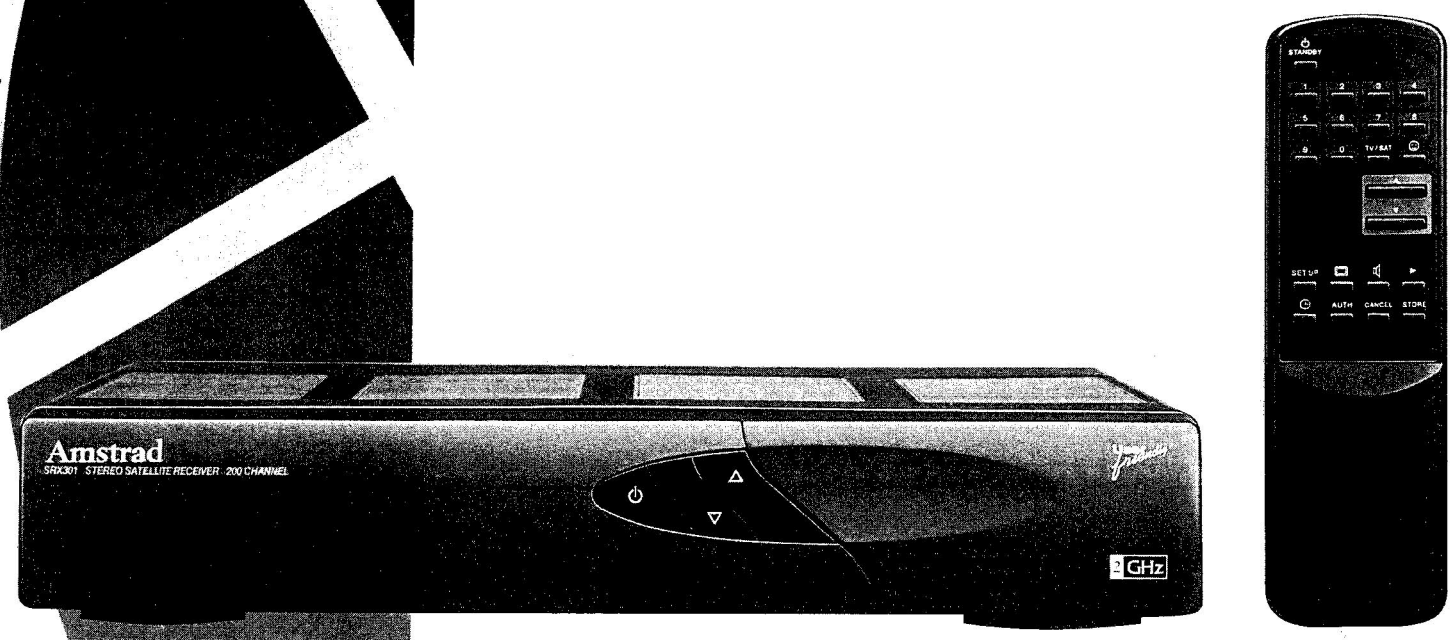
SRX301



- GB English
- D Deutsch
- NL Nederlands
- E Español
- S Svenska

Amstrad®

'It took Amstrad to think of it.'
'Amstrad. Immer eine Idee mehr.'

CONTENTS

1 CONTROL LAYOUT 1

2 SETTING UP 3

3 GENERAL USE 10

4 CHANGING FACTORY SETTINGS 14

5 TECHNICAL INFORMATION 20

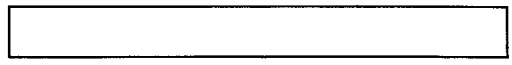
© 1995 Amstrad plc.
All rights reserved.

Written by Ivor Spital
Typeset by Janet Kiddier
Illustrated by Stephen Hope

This guide may not be reproduced in whole or in part except with the prior written approval of Amstrad. This guide is intended only to assist the reader in the use of the product; Amstrad shall not be liable for any loss or damage arising from the use of any information in, or any error or omission in, this guide or any use of the product. The product described in this book is subject to continuous development and improvement. Amstrad reserves the right to change component types, manufacturers, sources of supply or technical specification at any time. All service and maintenance on the product must be carried out by Amstrad authorised dealers. Amstrad cannot accept warranty claims for any loss or damage caused by service or maintenance by unauthorised personnel. Amstrad cannot warrant the continuity of any broadcast services described in this guide, free of charge or at all.

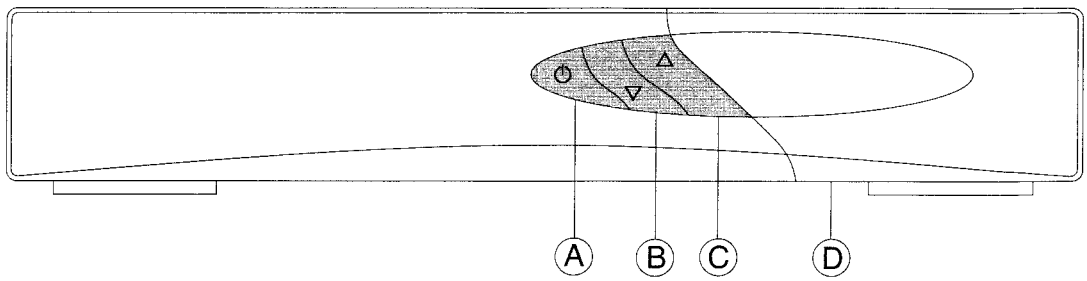
Amstrad is a registered trademark of Amstrad plc. Unauthorised use of the trademark is strictly forbidden.

The serial number of this product can be found on the underside. Make a note of the serial number and keep it separately to aid identification in case of theft.



1 CONTROL LAYOUT

FRONT PANEL



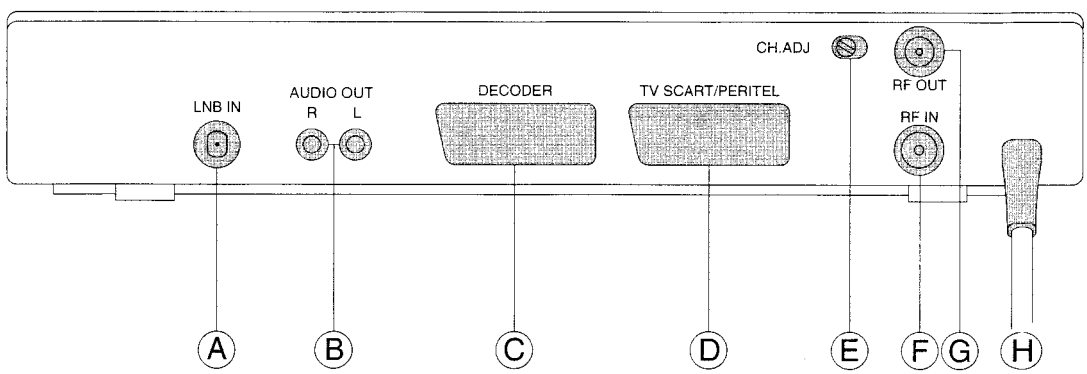
(A) **STANDBY** ⏻ *- Receiver on/off.*

(B) ▼ *- Channel down.*

(C) ▲ *- Channel up.*

(D) Front panel door.

BACK PANEL



(A) **LNB IN** *- Connection from dish/LNB (Low Noise Block).*

(B) **AUDIO OUT** *- Connections to audio amplifier/stereo system etc.*

(C) **DECODER** *- Connection to decoder.*

(D) **TV SCART/PERITEL** *- Connection to SCART TV.*

(E) **CH.ADJ** *- Adjust RF output channel.*

(F) **RF IN** *- Connection from UHF aerial.*

(G) **RF OUT** *- Connection to UHF TV (or video recorder).*

(H) **Mains lead** *- Connection from mains supply.*

REMOTE CONTROL

(A) **STANDBY** ⏻ - *Receiver on/off.*

(B) **0 - 9** - *Channel number select.*

(C) **SET UP** - *Change global settings (video bandwidth, tone switching, LNB local oscillator frequency, auto-tuning).*

(D) ▣ - *Change channel settings (polarisation, audio mode, frequency).*

(E) ◷ - *Set calendar/clock and timer events.*

(F) **AUTH** - *No function on this receiver - please ignore.*

(G) ☺ - *Favourite programme select.*

(H) **TV/SAT** - *TV or satellite select (SCART TV only). (Additional function - Set on-screen menu to transparent or solid background.)*

(J) ▲ - *Channel up. (Additional function - Menu setting +.)*

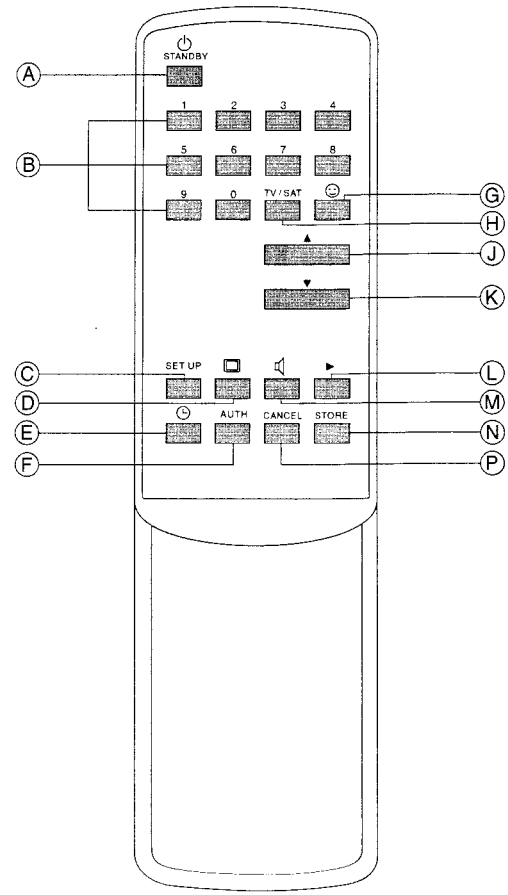
(K) ▼ - *Channel down. (Additional function - Menu setting –.)*

(L) ▶ - *Move to next menu setting.*

(M) 🔊 - *Change audio mode settings (TV/radio, mono/stereo, subcarrier frequency).*

(N) **STORE** - *Exit menu and store changes. (Additional function - Check current channel.)*

(P) **CANCEL** - *Abort menu without storing changes.*



2 SETTING UP

SAFETY INFORMATION

This receiver is designed for use with the following mains supply:

220 - 230 V ~ 50 Hz

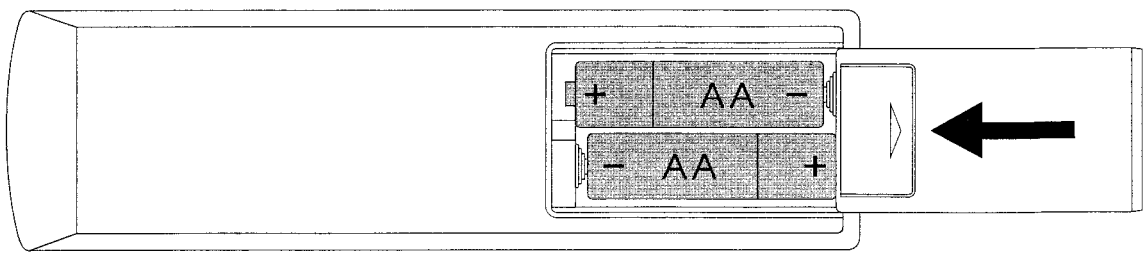
☞ **Do not use any other type of mains supply.**

☞ **Do not attempt to remove any screws or gain access inside receiver. No user-serviceable parts inside.**

☞ **Ensure adequate ventilation for receiver. Do not subject receiver to excessively hot, cold, damp, or dusty conditions.**

✧ Rating label is located on underside of receiver.

REMOTE CONTROL



☞ **Do not lose remote control handset - most receiver functions cannot be used without it.**

Unwrap new batteries and fit them as shown inside battery compartment.

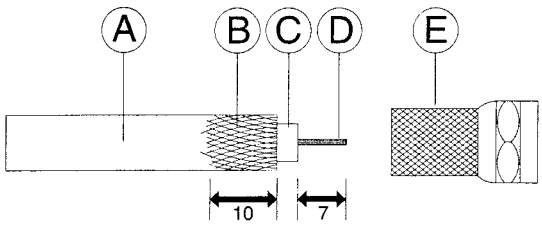
✧ Remove exhausted batteries as soon as possible. Replace with leakproof batteries (type number: ***AA***, ***UM-3***, ***R6*** or equivalent).

✧ Remove batteries if not using handset for a few weeks or more.

Whenever a remote control command is received, front panel light will change from green to red.

FEEDER CABLE PREPARATION

☞ Skip this section if your dish/LNB has been installed professionally.



The feeder cable between the receiver and your dish/LNB must be terminated by a 75 Ω F-connector at each end.

(A) Feeder cable.

(B) Outer conductor (braided).

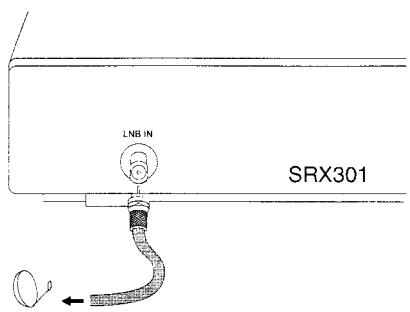
(C) Inner core insulation.

(D) Inner conductor (solid).

(E) F-connector.

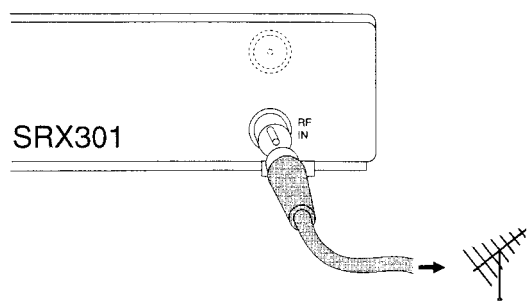
✧ If there's a ***short-circuit*** in the feeder cable or F-connector, front panel light will flash on and off rapidly (red) when receiver is switched on. Note that short-circuits are usually caused by loose strands of wire within the F-connector, or by a punctured feeder cable.

CONNECTING FEEDER CABLE TO RECEIVER



Connect feeder cable from your dish/LNB to receiver's LNB IN socket. Tighten outer nut of F-connector by hand - ***do not use a spanner or pliers***.

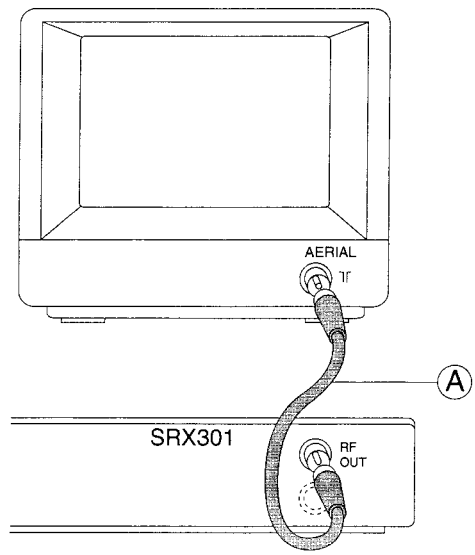
CONNECTING YOUR AERIAL



Connect your normal (*terrestrial*) TV aerial to receiver's RF IN socket.

CONNECTING YOUR TV (**WITHOUT** A VIDEO RECORDER)

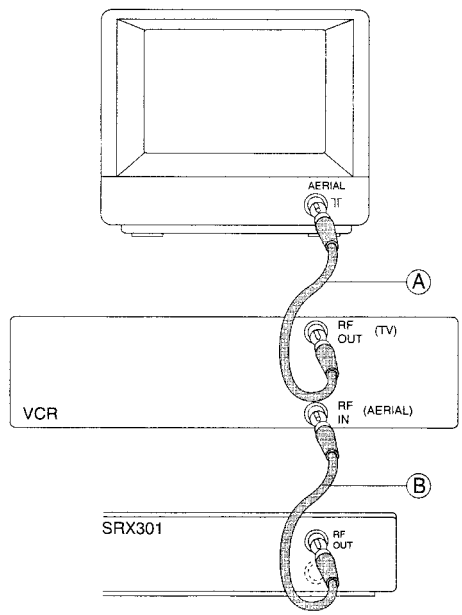
☞ **If you wish to connect a video recorder as well, skip to next section instead.**



(A) Connect receiver's RF OUT socket to TV's aerial socket (using cable provided).

CONNECTING YOUR TV **AND** VIDEO RECORDER

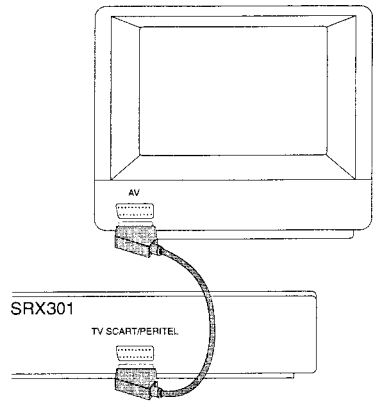
☞ **If you're connecting a TV *only*, read previous section instead.**



(A) Connect video recorder's RF OUTput (TV) socket to TV's aerial socket in the conventional manner.

(B) Connect receiver's RF OUT socket to video recorder's RF INput (aerial) socket (using cable provided).

IF YOUR TV HAS A SPARE SCART SOCKET



We recommend you connect receiver to your TV's SCART socket using a *SCART* cable (not supplied). This will result in improved picture and sound quality on satellite channels. Use socket marked TV SCART/PERITEL on receiver back panel.

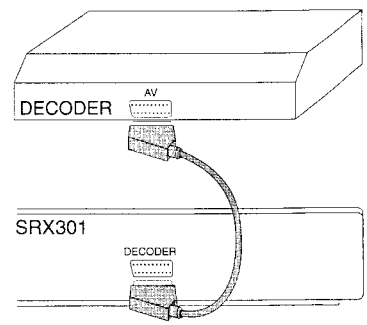
☞ **Note however - if you have a SCART *video recorder*, then you should connect *that* to your TV's SCART socket and leave the satellite receiver's TV SCART/PERITEL socket unconnected.**

✧ If your TV has ***two*** SCART sockets, then you may connect both your video recorder *and* the satellite receiver.

CONNECTING A DECODER (OPTIONAL)

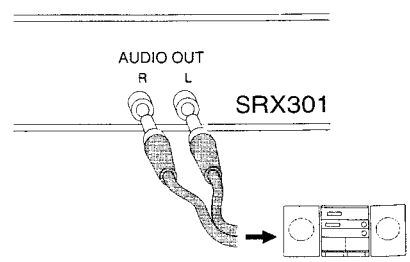
☞ **Only necessary if you wish to receive scrambled channels such as *TV3*, *FilmNet*, *Cinemanía*, *RTL 5*, *Discovery*, etc.**

You can receive broadcasts which are scrambled using systems such as *MAC*, *Eurocrypt*, *Syster*, *Luxcrypt* or *VideoCrypt II*. To do this, connect the relevant decoder (with appropriate smart card or key) to receiver's DECODER socket.



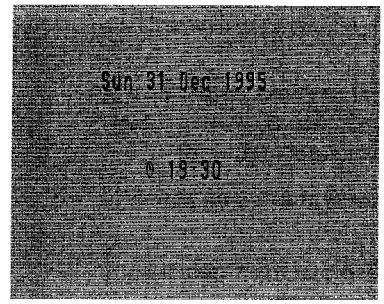
CONNECTING A STEREO SYSTEM (OPTIONAL)

To feed receiver's sound through your stereo system, connect an audio cable (twin-phono) from receiver's AUDIO OUT L and R sockets to the auxiliary input socket(s) of your stereo system.



TUNING-IN YOUR TV

❶ Connect receiver to mains supply (check front panel red light is on).
❷ Press STANDBY ⏻ to switch receiver on (red light changes to green).
❸ Point handset at receiver and press ◷.
❹ Select a ***spare*** channel* on your TV and tune it in to receive a picture similar to:



(If you can't tune-in to this picture, try repeating steps ❸ and ❹.)

❺ Once you've tuned-in for the best possible picture, press CANCEL (don't press it yet if you still have to tune-in your video recorder).

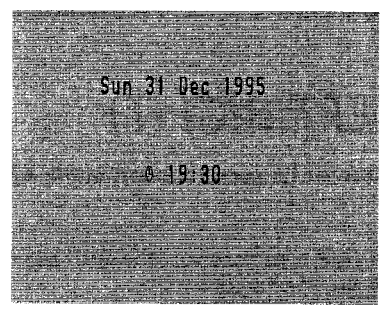
* Having tuned-in your TV, you should select this new TV channel whenever you want to watch satellite programmes.

✧ The full tuning-in procedure for your TV will be found in its user instruction book.
✧ If receiver's RF OUTput signal interferes with adjacent TV channel or other equipment (eg. games console), then adjust CH.ADJ control on receiver back panel by approx quarter-turn and re-tune TV. Consult your dealer if you continue to have difficulty tuning-in.

TUNING-IN YOUR VIDEO RECORDER

☞ **Previous section must be carried out *before* this section.**

❶ Set TV to satellite channel and check that previous picture is still displayed (if not, press ◷).
❷ Now set TV to the channel you normally use for ***video playback***.
❸ On the video recorder, select a spare channel and tune it in to receive the same picture:
❹ Once all tuning-in is finished, press CANCEL.



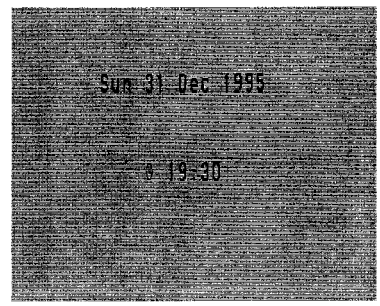
Having tuned-in your video recorder, you should select this new video channel whenever you want to record satellite programmes.

✧ The full tuning-in procedure for your video recorder will be found in its user instruction book.
✧ If receiver's RF OUTput signal interferes with adjacent TV channel or other equipment (eg. video recorder or games console), then adjust CH.ADJ control on receiver back panel by approx quarter-turn and re-tune both TV and video recorder. Consult your dealer if you continue to have difficulty tuning-in.

SETTING DATE AND TIME

☞ Set time according to *24-hour* clock.

❶ Switch on receiver.
❷ Switch on TV and set it to satellite channel.
❸ Press ⏲, then press SET UP so that date flashes, eg:



✧ If you need to see on-screen text more clearly, press TV/SAT to suppress background picture. (Press again to restore picture if required.)
❹ Press ▲ or ▼ to set date (hold button down to adjust quickly).
❺ When date is set, press ▶ so that the time flashes.
❻ Press ▲ or ▼ to set time (hold button down to adjust quickly).
❼ When date and time are correct, press STORE.

ALIGNING DISH

☞ For full installation details, refer to instructions provided with your dish.

To receive satellite broadcasts, receiver must be connected to a suitable LNB mounted on a dish antenna. Make sure your LNB and dish are suitable for required satellite.

To avoid accident and potential injury when installing your dish, we strongly recommend you employ a trained professional installation engineer. This is particularly important if you are inexperienced at working from ladders or at height.

Note that accurate alignment and stability of dish has a direct bearing on satellite picture quality.

DIRECTION (LEFT/RIGHT)

Once dish has been installed, it must be set to correct ***angle of elevation*** for your particular location (see map inside back cover).

Having installed dish and connected it to receiver, the last step to receiving satellite broadcasts is directing the dish towards the satellite in space (eg. longitude 19.2° east for *Astra*).

Use the following instructions (for *Astra*) to set dish direction. (Also, if possible, take a look at neighbouring Astra dish installations - ***your*** dish should face the same way.)

❶ Slightly loosen nuts securing dish so it can be turned. Face dish ***south***.
❷ Switch on receiver and select channel 2. (To do this, simply press 2 on receiver handset.)
❸ Switch on your TV and set it to satellite channel.
❹ Slowly and carefully turn dish eastwards until picture appears on TV screen. When you find the best position, tighten nuts securing dish. (Check for good picture quality on a few other channels also.)

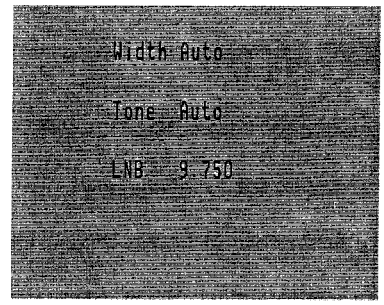
If picture is not satisfactory, try rotating LNB to improve picture. If picture is *still* not satisfactory, try re-adjusting angle of elevation.

LNB MATCHING

This receiver is factory-set for use with an *Enhanced* Astra LNB having a local oscillator frequency of 9.75 GHz. To use an older model LNB (with 10 GHz local oscillator), you must change receiver setting to match. Use the following procedure:

❶ Press CANCEL.

❷ Press SET UP to receive following picture:



✧ Remember - if you need to see on-screen text more clearly, press TV/SAT.

❸ Press ▶ twice so that **LNB** setting flashes: **9.750**.

❹ Press ▲ or ▼ to change setting to **10.000**.

❺ Press STORE.

☞ **If you're not sure whether LNB setting is correct for your dish/LNB, carry out this simple test: Select channel 12 and check that *Sky News* appears - if so, then receiver is correctly set. However, if *CNN* appears on channel 12, then you must change LNB setting to 10.000 as described above.**

YOU HAVE NOW COMPLETED THE SETTING UP OPERATIONS. YOU NEED ONLY REFER TO THIS CHAPTER AGAIN WHEN YOU WISH TO RESET THE DATE OR TIME, OR WHENEVER YOU CHANGE AN ITEM OF EQUIPMENT (EG. TV, VIDEO RECORDER, ETC.).

3 GENERAL USE

CHANNEL SELECTION

☞ **Before you can receive any satellite broadcasts, your dish must be aligned.**

Satellite channels are selected in either of the following ways:

Use ▲ or ▼ (on handset or front panel) to change channel up or down.

Use buttons 0 - 9 to select channel number directly. (Note when selecting a two-digit or three-digit number, press the second or third digit within 3 seconds of the previous digit.)

CHANNEL CHECK

To check which channel number is currently selected, press STORE.

DATE/TIME CHECK

To check current date and time, press ◷ once. (Press CANCEL to clear.)

✧ If date is ***flashing*** when ◷ is pressed, this means there has been a mains power interruption (or receiver has been unplugged). Reset date and time.

SWITCHING BETWEEN TV AND SATELLITE

☞ **Not applicable unless receiver is connected to TV using a *SCART* cable.**

When receiver is switched on, TV picture will automatically change from normal (terrestrial) TV to satellite.

To change ***manually*** between terrestrial TV and satellite, simply press TV/SAT.

✧ While any on-screen menu is displayed, TV/SAT will **not** switch between TV and satellite.

✧ TV/SAT button has no effect during timer operation.

FAVOURITE PROGRAMMES

This receiver enables you to create a list of 30 ***favourite programmes*** comprising any of the available 200 channels, in any order.

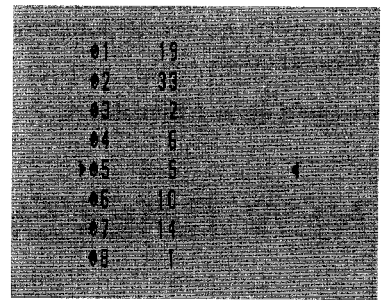
✧ The receiver is supplied with its 30 favourite programmes *factory-set*. However, these can be changed as required - see next section entitled 'How to allocate favourite programmes'.

☞ **Favourite programmes are denoted by the smiley-face ☻ symbol.**

HOW TO ALLOCATE FAVOURITE PROGRAMMES

❶ Press ☺ so that the ♦ symbol appears at top left of screen.

❷ Press SET UP to receive a picture similar to:



The on-screen arrows ▶ and ◀ indicate current favourite programme.

❸ Press ▲ or ▼ to select the favourite programme ♦ number you wish to allocate. (Display will scroll down or up so that selected programme lies between ▶ and ◀.)

✧ Note you can advance 8 numbers at a time by pressing ☺ repeatedly.

❹ Press ▶ once. The *channel number* (to be allocated to the favourite programme) will flash at centre of screen.

❺ Press ▲ or ▼ (or use buttons 0 - 9) to select required channel number.

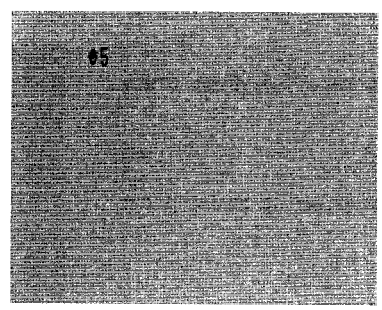
❻ Press STORE. (The ♦ number will flash again.)

(To allocate *another* favourite programme, repeat steps ❸ to ❻.)

❼ Press STORE twice to finish.

WATCHING FAVOURITE PROGRAMMES

❶ Make sure you're in favourite programme mode - if necessary, press ☺ so that ♦ appears on screen, eg:



❷ Press ▲ or ▼ (or use buttons 0 - 9) to select favourite programme.

✧ To change back to previous *non-favourite* channel, press ☺.

✧ To leave favourite programme mode (*without* changing channel), press CANCEL.

CHANNEL FLIP

To flip back and forth between current (non-favourite) channel and current favourite programme, press ☺.

PARENTAL LOCK

By making sure all your *favourite programmes* are suitable for children, you can effect a form of parental lock.

To do this, simply select favourite programme mode (check ♦ is displayed) then withhold handset from children. In this mode, front panel buttons ▲ and ▼ will select only favourite programmes.

All other channels are accessible by *handset only*.

TIMER OPERATION

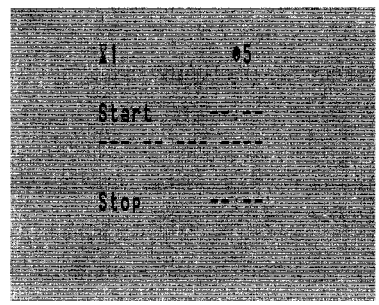
☞ Timer operation is possible only if date and time have been set.

This receiver can be programmed to switch on and off automatically at pre-selected times, dates and channels to coincide with the timer settings on your video recorder.

You can programme up to 4 timer *events* up to 1 year ahead.

SETTING UP A NEW TIMER EVENT

❶ Press ◷ repeatedly to receive a picture similar to:



Note the ⌛ symbol denotes the *timer event number.*

☞ Make sure *dashes* --:-- are displayed beside Start and Stop. If not, press ◷ again until dashes *are* displayed.

❷ Press ▲ or ▼ to select required channel number (flashing), then press ▶.

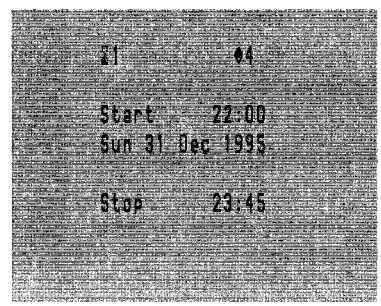
✧ Note as soon as you select channel number, **Start --:--** automatically changes to current time and date.

❸ Press ▲ or ▼ to select required start time (flashing), then press ▶.

❹ Press ▲ or ▼ (if necessary) to select required start date (flashing), then press ▶.

❺ Press ▲ or ▼ to select required stop time (flashing).

Typical screen display:



❻ Check all settings are as required, then press STORE.

Timer event is now programmed.

✧ Note you can ***abandon*** timer set up at any point by pressing CANCEL.

TIMER TIPS

✧ If pressing ◷ will only display flashing date/time (instead of timer event screen shown above), this means you must reset current date and time ***before*** you can set up a timer event.

✧ If dashes **--:--** are ***not*** displayed (despite pressing ◷ repeatedly), this means all events have already been set up. To set up a new event in these circumstances, you must first cancel an existing event (this is described in section ahead entitled 'Cancelling a timer event').

✧ Example shown above is for a ♦ *favourite programme* event - for a ***non-favourite*** event, cancel favourite programme mode before setting up event.

✧ When setting **Start** and **Stop** times, remember to use *24-hour* clock.

✧ For *daily* timer operation, set up event as described above, but when setting date, press ▼ until the word **Daily** is displayed.

✧ Timer operation is indicated by front panel red/green light as follows:

Long red/short green flash means timer is programmed (waiting) while receiver is off.

Long green/short red flash means timer is programmed (waiting) while receiver is on.

Long green/long red flash means timer event is in progress. (Receiver is on.)

✧ To *monitor* timer event in progress, simply set your TV to the satellite channel (or AV channel 0). Note the TV/SAT button has **no effect** during timer operation.

Note if two (or more) events overlap, event starting *first* takes priority.

You can continue to operate receiver normally before and after timer events.

CANCELLING A TIMER EVENT

☞ To cancel timer event *in progress*, press CANCEL twice. (Receiver will switch off.)

To cancel a timer event before it starts:

❶ Press ⏲ repeatedly until event you wish to cancel is displayed.
❷ Press SET UP so that all settings change to dashes, eg. **--:--**.
❸ Press STORE.

Event is now cancelled.

✧ If pressing ⏲ will only display flashing date/time (instead of timer event screen), this means you must reset current date and time ***before*** you can cancel (or check) a timer event.

CHECKING TIMER EVENTS

To check timer events (before they have started):

❶ Press ⏲ repeatedly to check each event in turn.
❷ Press CANCEL to finish checking.
✧ To check timer event ***in progress***, press ⏲ - event details will be displayed for a few seconds. (Press ⏲ again to clear display instantly.)

4 CHANGING FACTORY SETTINGS

☞ **This receiver comes factory-set for the major European satellite TV and radio channels (listed in the Satellite Check Chart accompanying this book). If you're happy with the factory-settings and don't want to change them, skip this whole section.**

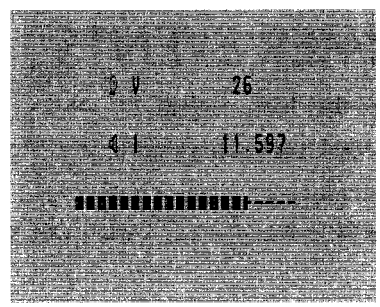
Note reception from *other* satellites will depend on your location, size of dish and type of LNB. (Some broadcasts may require a decoder.) Consult your local satellite expert for installation information.

CUSTOMISING A CHANNEL

☞ **Make sure you're *not* in favourite programme mode. (If necessary, press CANCEL.)**

❶ Select channel to customise.

❷ Press ▣ to receive a picture similar to:



Note the symbol denotes *polarisation* - **H** (horizontal) or **V** (vertical) will flash.

❸ Press ▲ (if necessary) to change polarisation, then press ▶ - the number will flash.

Note the symbol denotes *audio mode*. The factory-set audio modes are as follows:

Audio mode	Mono/Stereo	Subcarrier Frequency (MHz) Left	Right	TV/Radio
1	Stereo	7.02	7.20	TV
2	Mono	7.20		TV
3	Stereo	7.38	7.56	Radio
4	Stereo	7.74	7.92	Radio
5	Mono	7.38		Radio
6	Mono	7.56		Radio
7	Mono	7.74		Radio
8	Mono	7.92		Radio
9	Mono	7.20		Radio
10	Mono	7.38		TV
11	Mono	7.56		TV
12	Stereo	8.10	8.28	TV
13	Mono	5.80		TV
14	Mono	6.50		TV
15	Mono	6.60		TV
16	Mono	6.65		TV

❹ Press ▲ or ▼ (if necessary) to select a different audio mode.

☞ **Don't select audio modes 3 - 9 unless you're customising a satellite *radio* channel (see below).**

✧ If *none* of the above audio modes contains the desired settings, you can customise any mode to your own requirements - see section ahead entitled 'Customising an audio mode' for details.

You may now adjust the channel frequency. Note you can use either (or both) of the following methods: ❺ *scan* up or down to search for next channel, or ❻ adjust frequency *manually*.

❺ To ***scan*** up or down, first press ▶ so that the bottom line ▮▮▮

CUSTOMISING LNB FREQUENCY

So that a wide range of LNBs can be used, the receiver's local oscillator frequency can be adjusted to match that of the LNB, as follows:

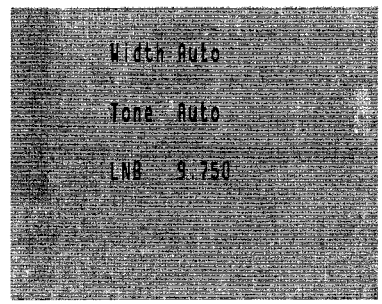
☞ Make sure you're *not* in favourite programme mode. (If necessary, press CANCEL.)

❶ Press SET UP to receive a picture similar to:

❷ Press ▶ twice so that **LNB** setting flashes (eg. **9.750**).

❸ Press ▲ or ▼ to adjust setting to match your LNB.

❹ When required setting is flashing, press STORE.



FINE-TUNING

You can use LNB frequency adjustment (described above) for fine-tuning the receiver.

Fine-tuning should only be carried out if ***all*** channels seem off-tune. This will be especially apparent in weak signal conditions (eg. heavy rain) where black or white *sparklies* will appear on the picture.

To fine-tune, carry out procedure above entitled 'Customising LNB frequency' and at step ❸, carefully adjust for the clearest picture with minimum sparklies.

✧ Fine-tuning can compensate for LNB frequency drift (within specified tolerances). However, it ***cannot*** make up for poor dish installation or alignment, or insufficient dish size.

AUTO-TUNING

Receiver can be set to 'scan' the entire frequency band for satellite broadcasts, storing them automatically (in frequency order) from the specified channel number onwards.

Be extremely careful not to auto-tune over channels you wish to keep.

Auto-tune will *overwrite* previously stored channels (of the same number). *The original channels are not recoverable.*

To *stop* auto-tune at any point, press CANCEL.

☞ Make sure you're *not* in favourite programme mode. (If necessary, press CANCEL.)

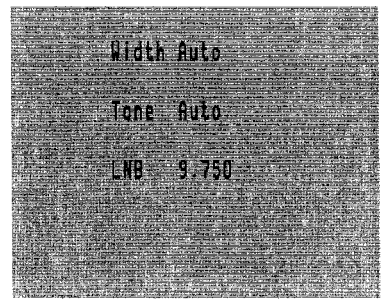
❶ Select channel. Note that this will be the channel number from which you will start storing the newly scanned broadcasts.

✧ If, for example, you select channel 123, auto-tune will store broadcasts from channel 123 onwards. Note that auto-tune stops when channel 200 is reached. Therefore, if you select 200 as your starting channel, auto-tune will stop after the first broadcast has been found and stored.

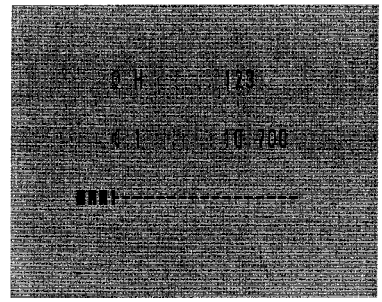
❷ Press SET UP to receive a picture similar to:

❸ Press ▶ three times so that ▯ flashes.

❹ While ▯ is flashing, press SET UP to start the auto-tune process. (You have 5 seconds in which to do this.)



When auto-tune starts, picture will change as follows (example):



Note the **H** (horizontal) polarisation broadcasts are scanned first and stored in *alternate* channel numbers. Then, the process is repeated for **V** (vertical) broadcasts which are stored in the intervening channel numbers.

The entire procedure may take up to 10 minutes.

❺ When auto-tune is finished (or cancelled), **OK** will be displayed on screen. (Press any key to clear message.)

5 TECHNICAL INFORMATION

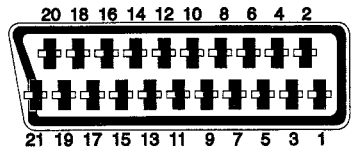
RECEIVER SPEC

Tuning range:	950 - 2050 MHz
Audio subcarrier range:	5.5 - 8.5 MHz
LNB supply output:	13/17 V DC 450 mA
Local oscillator range:	9.3 - 12 GHz
Video deviation (bandwidth):	16/25 MHz/V
Threshold:	6 dB typical (static)
Dynamic range:	-60 - -20 dBm
RF modulator output:	Channel 38 (adjustable 30-40)
TV system:	PAL BG
Audio output level:	2 V pk-pk at 50 kHz input deviation
Audio frequency response:	40 Hz - 15 kHz
Audio bandwidth:	150 kHz
Audio de-emphasis:	75 µs
Input/output connectors:	LNB IN 75 Ω F-type RF IN/OUT 75 Ω coaxial (x2) AUDIO OUT (stereo) RCA phono (x2) TV SCART/PERITEL 21-way DECODER 21-way
Mains supply:	220 - 230 V ac 50 Hz
Dimensions, weight:	335 x 250 x 62 mm, 1.9 kg

LNB SPEC

Input frequency range:	10.70 - 11.80 GHz
Output frequency range:	950 - 2050 MHz
Local oscillator:	9.75 GHz
Gain:	55 dB typical
Noise figure:	1 dB typical
Polarisation switching:	Electrical (13/17 V)
Output connector:	75 Ω F-type

BACK PANEL SOCKETS



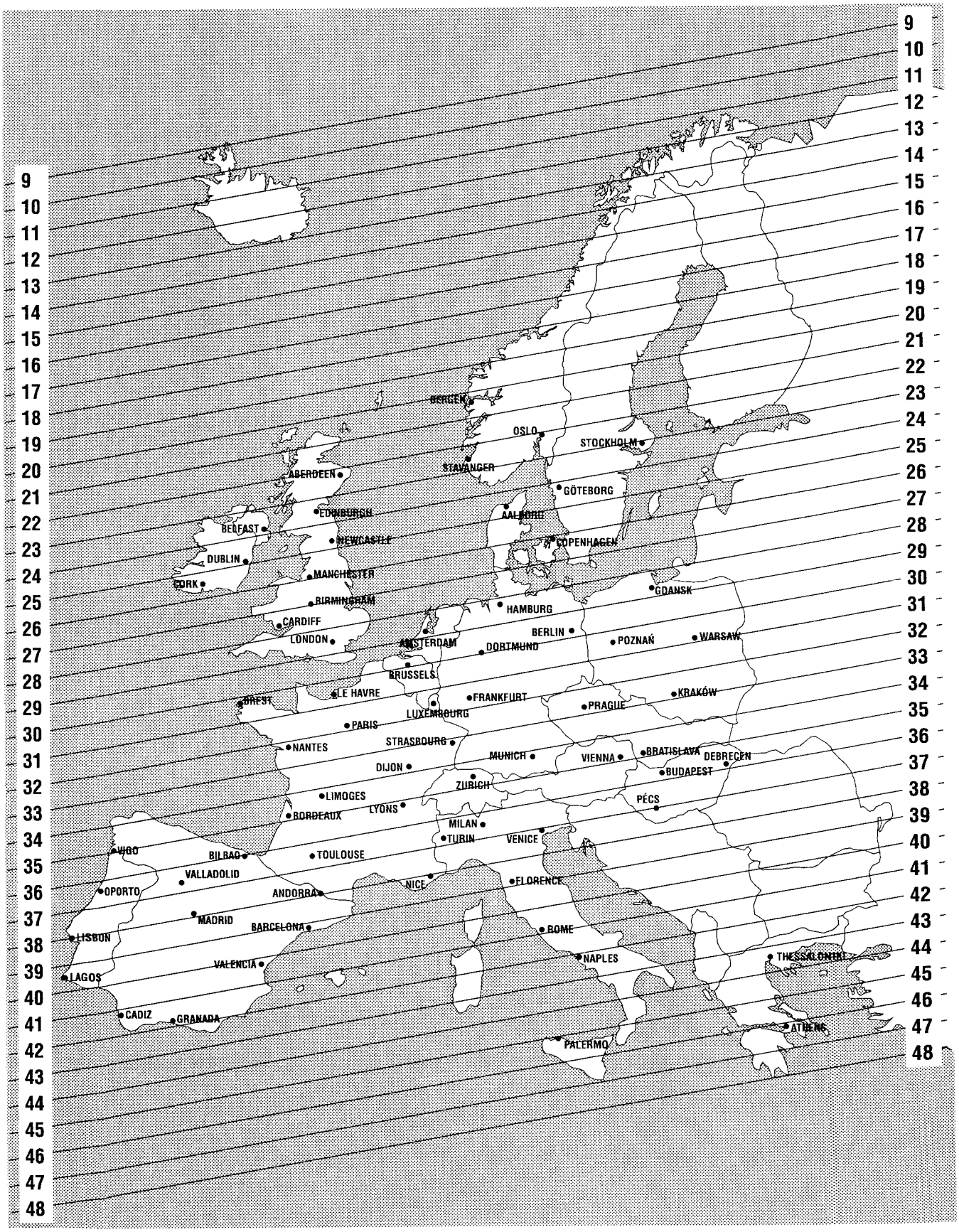
TV SCART/PERITEL

1	Audio out R
2	(not used)
3	Audio out L
4	Audio ground
5	Ground
6	(not used)
7	(not used)
8	External switch out
9	Green ground
10	Serial interface (data) *
11	Green out
12	Serial interface (clock) *
13	Ground
14	Serial interface ground
15	(not used)
16	Blanking
17	Video ground
18	Blanking ground
19	Video out
20	(not used)
21	Shield/ground

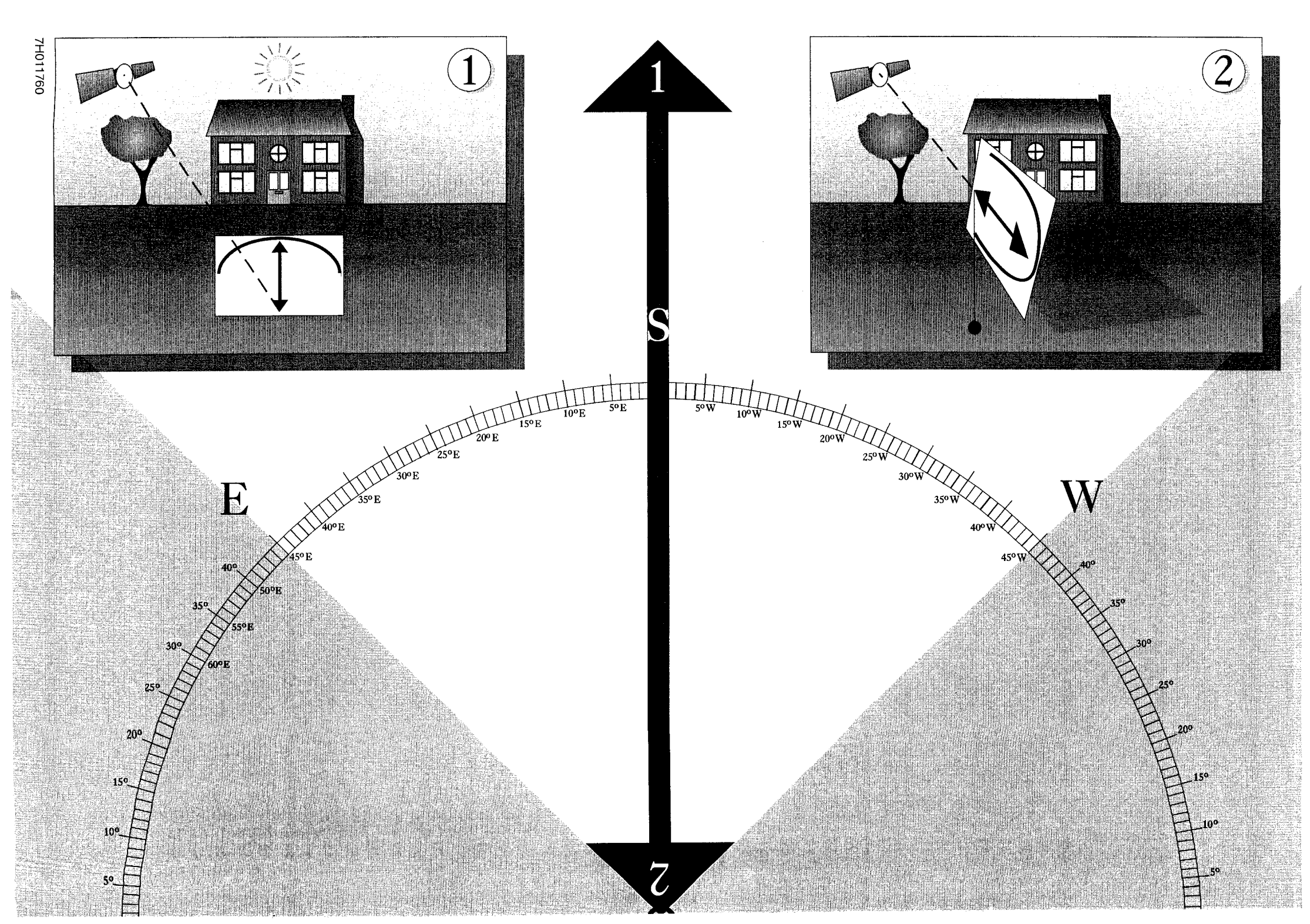
DECODER

1	Audio out R
2	Audio in R
3	Audio out L
4	Audio ground
5	Ground
6	Audio in L
7	(not used)
8	Audio/video INT/EXT
9	Ground
10	PAL baseband out (unfiltered/unclamped)
11	Green in
12	MAC baseband out
13	Ground
14	(not used)
15	(not used)
16	(not used)
17	Video ground
18	(not used)
19	PAL baseband out (filtered/clamped)
20	Video in
21	Shield/ground

☞ *** Pins 10 and 12 of the TV SCART/PERITEL socket are for *dealer use only*. Make sure these pins are *not* short-circuited to ground. Note that some TVs and video recorders *do* short-circuit these pins to ground and connecting such equipment will cause spurious behaviour of the receiver. If you encounter such problems, then pins 10 and 12 inside the SCART plug need to be disconnected. Refer to your dealer.**

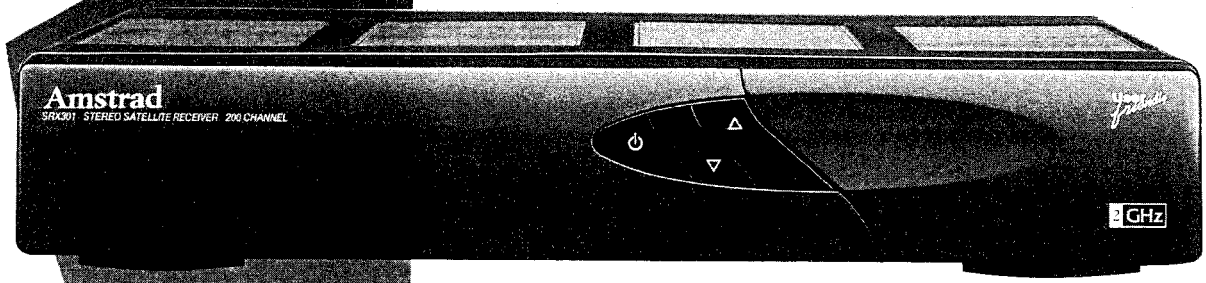

9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
BERGEN
OSLO
STOCKHOLM
STAVANGER
ABERDEEN
GÖTEBORG
EDINBURGH
AALBORG
BELFAST
NEWCASTLE
COPENHAGEN
DUBLIN
MANCHESTER
CORK
GDANSK
BIRMINGHAM
HAMBURG
CARDIFF
BERLIN
POZNAŃ
WARSAW
LONDON
AMSTERDAM
DORTMUND
BRUSSELS
LE HAVRE
FRANKFURT
KRAKÓW
BREST
LUXEMBOURG
PRAGUE
PARIS
STRASBOURG
NANTES
MUNICH
VIENNA
BRATISLAVA
DEBRECEN
DIJON
BUDAPEST
ZURICH
LIMOGES
PÉCS
LYONS
BORDEAUX
MILAN
TURIN
VENICE
VIGO
BILBAO
TOULOUSE
VALLADOLID
NICE
FLORENCE
OPORTO
ANDORRA
MADRID
BARCELONA
ROME
LISBON
NAPLES
THESSALONIKI
VALENCIA
LAGOS
CADIZ
GRANADA
ATHENS
PALERMO

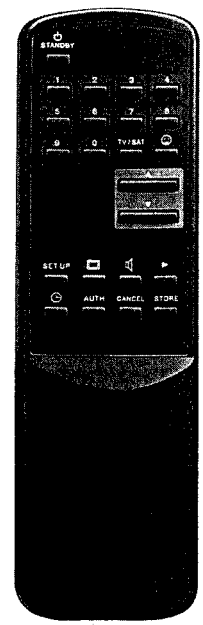
7H011760


1
2
1
S
2
E
W
5°E
10°E
15°E
20°E
25°E
30°E
35°E
40°E
45°E
40°
50°E
35°
55°E
30°
60°E
25°
20°
15°
10°
5°
5°W
10°W
15°W
20°W
25°W
30°W
35°W
40°W
45°W
40°
35°
30°
25°
20°
15°
10°
5°

SRX301

AMST-00123





- GB English
- D Deutsch
- NL Nederlands
- E Español
- S Svenska

Amstrad®

'It took Amstrad to think of it.'
'Amstrad. Immer eine Idee mehr.'

123

CONTENTS

1 CONTROL LAYOUT 1

2 SETTING UP 3

3 GENERAL USE 10

4 CHANGING FACTORY SETTINGS 14

5 TECHNICAL INFORMATION 20

© 1995 Amstrad plc.
All rights reserved.

Written by Ivor Spital
Typeset by Janet Kiddier
Illustrated by Stephen Hope

This guide may not be reproduced in whole or in part except with the prior written approval of Amstrad. This guide is intended only to assist the reader in the use of the product; Amstrad shall not be liable for any loss or damage arising from the use of any information in, or any error or omission in, this guide or any use of the product. The product described in this book is subject to continuous development and improvement. Amstrad reserves the right to change component types, manufacturers, sources of supply or technical specification at any time. All service and maintenance on the product must be carried out by Amstrad authorised dealers. Amstrad cannot accept warranty claims for any loss or damage caused by service or maintenance by unauthorised personnel. Amstrad cannot warrant the continuity of any broadcast services described in this guide, free of charge or at all.

Amstrad is a registered trademark of Amstrad plc. Unauthorised use of the trademark is strictly forbidden.

The serial number of this product can be found on the underside. Make a note of the serial number and keep it separately to aid identification in case of theft.

INHALT

1 BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN 1

2 AUFSTELLUNG UND ANSCHLÜSSE 3

3 BEDIENUNG 11

4 GRUNDEINSTELLUNGEN 16

5 TECHNISCHE DATEN 23

Gilt nur für Bundesrepublik Deutschland

Bei technischen Fragen und vor Reparatureinsendung rufen Sie bitte unter nachfolgender Telefonnummer an:

AMSTRAD SAT-HOTLINE

(0180) 535546-1

Montag bis Freitag: 8.30 - 16.30 Uhr

Im Servicefall verwenden Sie bitte die dem Gerät beiliegenden Garantie- und Reparaturunterlagen.

Stand 06/95

© 1995 Amstrad plc.
Alle Rechte vorbehalten.

Autor: Ivor Spital
Satz: Janet Kiddier
Illustrationen: Stephen Hope

Dieses Dokument und die in ihm enthaltenen Informationen unterliegen dem Urheberrecht und dürfen weder vollständig noch teilweise in irgendeiner Form wiedergegeben, vervielfältigt oder reproduziert werden, es sei denn, mit vorheriger schriftlicher Genehmigung seitens Amstrad. Diese Dokumentation dient lediglich dazu, den Benutzer des Produktes über die Funktionsweise und Merkmale des Gerätes zu informieren. Für sämtliche Informationen technischer Art und Einzelheiten über das Produkt oder seine Anwendung, einschließlich der Informationen und Einzelheiten in dieser Anleitung, übernimmt Amstrad keine Gewähr. Diese Anleitung ist lediglich dazu bestimmt, den Leser bei der Anwendung des Produkts zu unterstützen. Aus diesem Grunde kann Amstrad für keinerlei Verluste oder Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Anwendung einer Information oder Einzelheit in dieser Anleitung oder durch einen Irrtum oder eine Unterlassung bei einer unsachgemäßen Anwendung und Bedienung des Produkts entstehen. Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt und die dazugehörenden Zusatzgeräte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Amstrad behält sich das Recht vor, Bauteiltypen, Herstellerfirmen, Zulieferer oder technische Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung jederzeit zu ändern bzw. zu wechseln.

Sämtliche das Produkt betreffende Wartungs- und Serviceleistungen müssen durch das von Amstrad autorisierte Serviceunternehmen ausgeführt werden. Amstrad übernimmt keine Haftung für Verluste und Schäden jeglicher Art, die durch Service oder Wartung durch nicht autorisierte Personen entstehen.

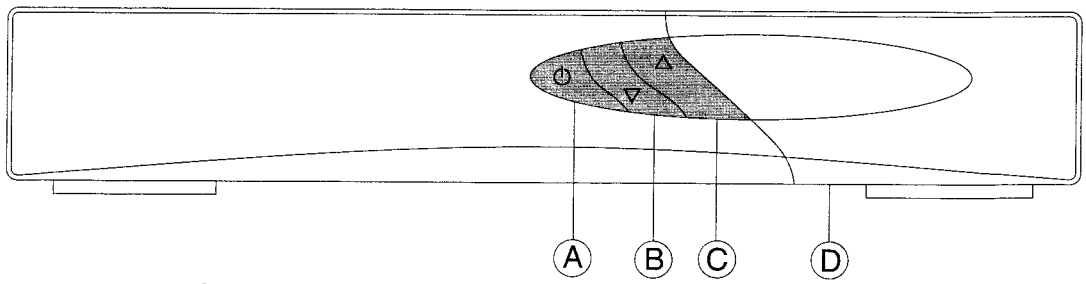
Amstrad übernimmt keinerlei Garantie für die Verfügbarkeit der in diesem Handbuch beschriebenen Übertragungsleistungen von Programmanbietern.

Amstrad ist ein eingetragenes Warenzeichen der Amstrad GmbH. Die widerrechtliche Verwendung dieses Namens ist strengstens verboten.

Die Seriennummer dieses Geräts befindet sich auf der Gehäuseunterseite. Wir empfehlen, diese Nummer zu notieren und getrennt aufzubewahren, um im Falle eines Diebstahls die Identifikation des Geräts zu erleichtern.

1 BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

VORDERSEITE DES EMPFÄNGERS



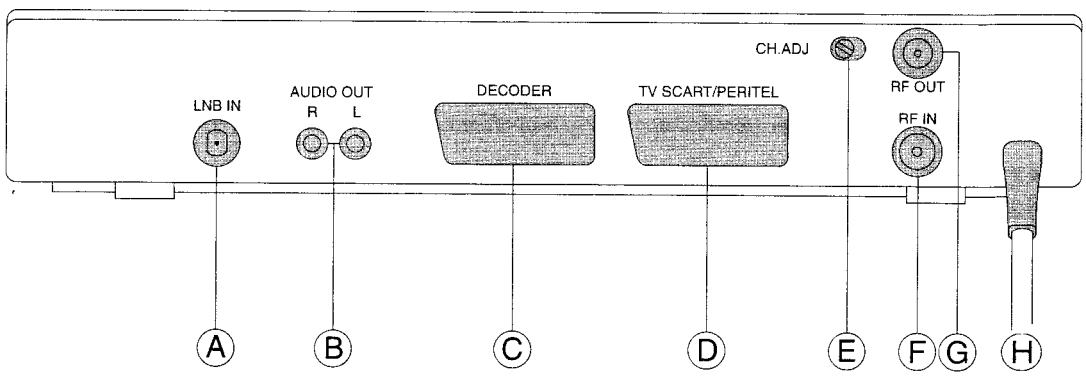
(A) **STANDBY** ⏻ *- Empfänger ein/ausschalten.*

(B) ▼ *- Wahl der Kanäle in absteigender Reihenfolge.*

(C) ▲ *- Wahl der Kanäle in aufsteigender Reihenfolge.*

(D) Frontklappe.

RÜCKSEITE



(A) **LNB IN** *- Anschlußbuchse für Satellitenantenne/LNB (Low Noise Block = LNB-Konverter - Empfangsteil an der Satellitenantenne).*

(B) **AUDIO OUT** *- Ausgangsbuchsen (L,R - CINCH) zum Anschluß an eine(n) Stereoanlage/Verstärker.*

(C) **DECODER** *- AV-Buchse (SCART) zum Anschluß an einen Decoder bzw. Videorecorder (VCR).*

(D) **TV SCART/PERITEL** *- AV-Ausgangsbuchse (SCART) zum Anschluß an einen Fernseher.*

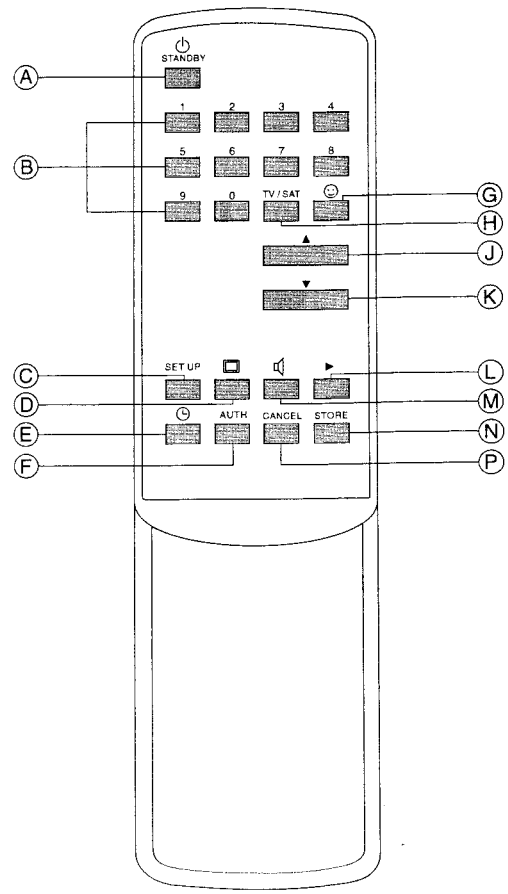
(E) **CH.ADJ** *- Einstellung des Ausgangskanals des Empfängers bei Benutzung der Antennenausgangsbuchse (RF-OUT) für Verbindungen mit einem Fernseher oder VCR.*

(F) **RF IN** *- Eingangsbuchse für die herkömmliche Hausantenne.*

(G) **RF OUT** *- Ausgangsbuchse für Verbindungen zum Fernseher oder VCR.*

(H) **Netzkabel.**

FERNBEDIENUNG



(A) **STANDBY** ⏻ - *Empfänger ein/ausschalten.*

(B) **0 - 9** - *Tasten für direkte Eingabe der Kanalnummer.*

(C) **SET UP** - *Taste für Grundeinstellungen: Videobandbreite (Schmal/Breit), 22kHz-Schaltsignal, Anpassung für LNB (Lokal-Oszillatorfrequenz = LO), automatische Sendereinstellung.*

(D) ▣ - *Taste für Kanaleinstellungen: Polarisation - Übertragungsart der Satellitensignale, z.B. vertikal, horizontal, Audiomodus - Voreingestellter Audiokanal für den Empfang von einer Tonspur, z.B. Fernsehbegleitton oder Satellitenradio, Frequenz - Anzahl der Schwingungen pro Sekunde, hier ein Signalparameter.*

(E) ◷ - *Taste für Einstellung des Datums und der Uhrzeit sowie Timerprogrammierung.*

(F) **AUTH** - *Taste ohne Wirkung bei diesem Empfänger.*

(G) ☺ - *Taste zum Abrufen der bevorzugten Programme.*

(H) **TV/SAT** - *Fernsehbild wechselt von Satelliten- zu herkömmlichem TV-Bild (nur mit TV-SCART-Anschluß).*
(Zusätzliche Funktion - Mit der TV/SAT-Taste kann das Fernsehbild im Hintergrund der Bildschirmanzeige ausgeschaltet werden.)

(J) ▲ - *Wahl der Kanäle in aufsteigender Reihenfolge.*

(K) ▼ - *Wahl der Kanäle in absteigender Reihenfolge.*
(Die beiden o.g. Tasten (▲, ▼) werden auch zur Änderung der Einstellungsparameter benutzt.)

(L) ▶ - *Wechsel zu nächster Position bei Einstellungen.*

(M) 🔊 - *Toneinstellung: Fernsehbegleitton/Radioempfang, Mono/Stereo, Tonunterträgerfrequenz (= Wahl der Tonspur).*

(N) **STORE** - *Verlassen des Einstellungsmenüs mit Speichern der Änderungen.*
(Zusätzliche Funktion - Kontrolle des gerade empfangenen Kanals.)

(P) **CANCEL** - *Verlassen des Einstellungsmenüs ohne Speichern der Änderungen.*

2 AUFSTELLUNG UND ANSCHLÜSSE

SICHERHEITSHINWEISE

Dieser Empfänger darf nur mit folgender Stromversorgung arbeiten:

220 - 230 V, ~ 50 Hz, Wechselspannung

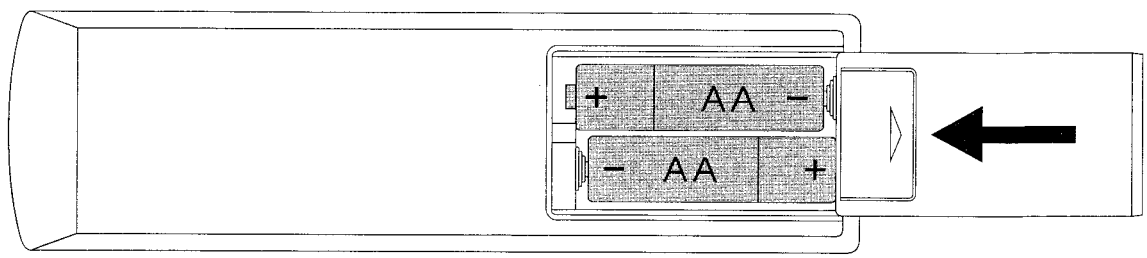
☞ **Benutzen Sie keine andere Stromversorgung.**

☞ **Entfernen Sie keine Schrauben und versuchen Sie nicht, den Empfänger zu öffnen. Das Gerät enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile.**

☞ **Achten Sie auf eine angemessene Belüftung des Empfängers - über dem Gerät sollten mindestens 10 cm freier Platz sein, damit sich kein Hitzestau bildet. Vermeiden Sie Hitze, Feuchtigkeit, Staub oder Kälte in der Umgebung des Empfängers.**

⚠ **DAS TYPENSCHILD BEFINDET SICH AUF DER GERÄTEUNTERSEITE**

FERNBEDIENUNG



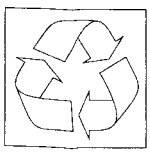
☞ **Verlieren Sie Ihre Fernbedienung nicht, da viele Funktionen des Satellitenempfängers nur mit dieser Fernbedienung ausgeführt werden können.**

Packen Sie die neuen Batterien aus und legen Sie diese gemäß der Zeichnung, die sich im Batteriefach befindet, in die Fernbedienung ein.

- ✧ Entfernen Sie verbrauchte Batterien so bald wie möglich und ersetzen Sie diese durch neue auslaufsichere Batterien (***AA***, ***UM-3***, ***R6*** oder ähnliche).
- ✧ Wenn Sie die Fernbedienung für einige Wochen nicht benutzen, sollten die Batterien entfernt werden.

Während Sie Befehle von der Fernbedienung an den Empfänger übertragen, muß die grüne Anzeige an der Vorderseite des Empfängers die Farbe auf rot kurzzeitig ändern.

LEISTEN SIE EINEN BEITRAG ZUM UMWELTSCHUTZ!



Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren (Akkus) gehören nicht in den Hausmüll.

Sie können sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgeben.

Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde.

VORBEREITUNG DES KOAXIALKABELS

☞ Überspringen Sie diesen Abschnitt, wenn Ihre Satellitenantenne bereits von Fachleuten installiert und ausgerichtet wurde.

Zum Anschluß des Koaxialkabels an den Empfänger und den LNB-Konverter muß das Kabel an beiden Enden vorbereitet worden sein (siehe Abbildung unten) und mit F-Steckern versehen werden.

Es sollte nur ein dämpfungsarmes, doppelabgeschirmtes Koaxialkabel (75 Ω) verwendet werden.

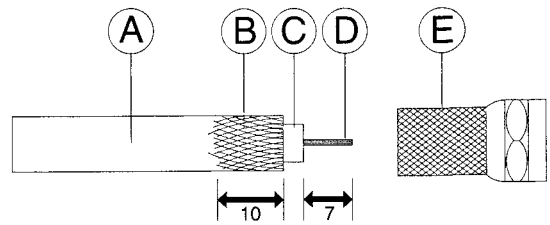
(A) Koaxialkabel

(B) Drahtgeflecht

(C) Innenisolierung (Dielektrikum)

(D) Innenleiter

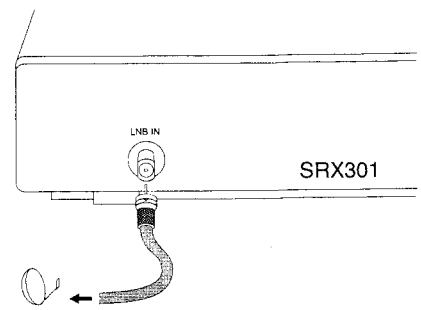
(E) F-Stecker



✧ Ein ***Kurzschluß*** an der LNB-Eingangsbuchse des Empfängers wird durch schnelles Blinken der roten Anzeige auf der Vorderseite des Empfängers angezeigt, sobald dieser eingeschaltet wird. Kurzschlüsse werden normalerweise durch lose Kabeldrähtchen in dem F-Stecker oder durch ein schadhaftes Koaxialkabel verursacht.

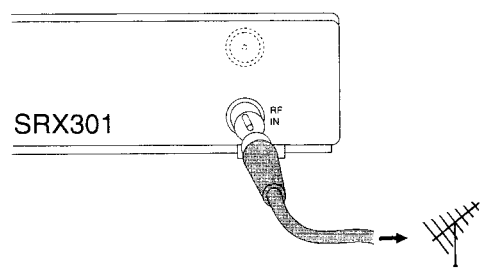
VERBINDUNG DES KOAXIALKABELS MIT DEM EMPFÄNGER

Schließen Sie das Koaxialkabel von der Satellitenantenne an die LNB-IN-Buchse des Empfängers an. (Ziehen Sie die Sicherungsmutter mit der Hand an. ***Verwenden Sie keine Schraubenschlüssel oder Zange***.)



ANSCHLUSS IHRER HAUSANTENNE

Verbinden Sie Ihre normale (terrestrische) Hausantenne mit der RF-IN-Buchse des Empfängers.



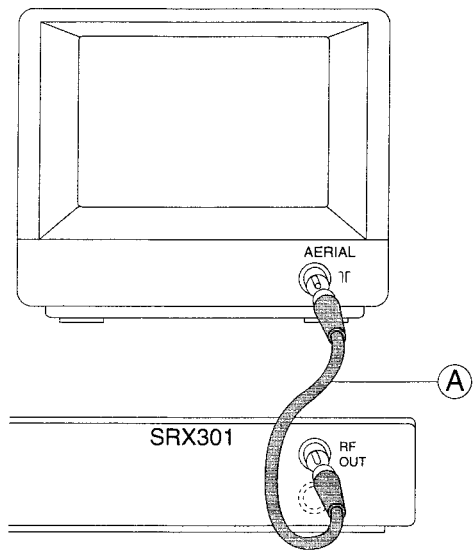
☞ Damit die Verbindung zwischen Ihrer normalen Antenne und dem Fernsehgerät bzw. dem Videorecorder nicht unterbrochen wird, sollte der Empfänger immer mit dem Stromnetz verbunden bleiben. Dadurch ersparen Sie sich auch das Neueinstellen der Zeit und des Datums, wenn Sie den Empfänger wieder einschalten.

Falls Sie den Satellitenempfänger mit dem Fernseher und ggf. Videorecorder über SCART-Kabel anschließen möchten, bleibt die Verbindung Ihrer Hausantenne unverändert. Selbstverständlich muß der Fernseher und ggf. Videorecorder über eine 21-polige SCART-Buchse verfügen. Der Videorecorder kann an die DECODER-SCART-Buchse des Empfängers angeschlossen werden. Die benötigten SCART-Kabel sind im Fachhandel erhältlich und werden mit dem Empfänger nicht geliefert.

Wenn Sie sich für SCART-Anschlüsse entschieden haben, lesen Sie bitte im Abschnitt 'Anschluß des Empfängers über SCART-Kabel' weiter.

*ANSCHLUSS AN EIN FERNSEHGERÄT (**OHNE** VIDEORECORDER)*

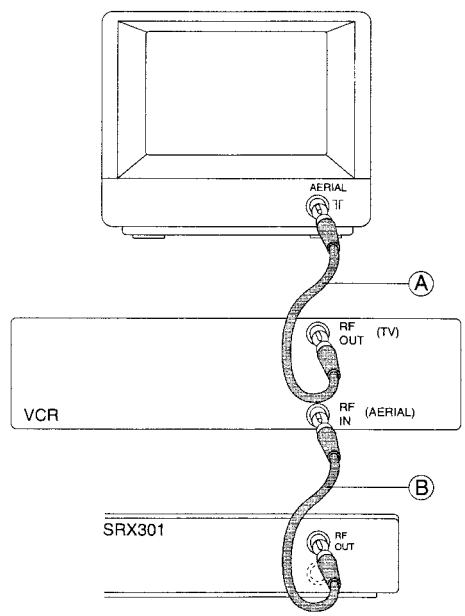
☞ **Bitte lesen Sie im nächsten Abschnitt weiter, wenn Sie auch einen Videorecorder anschließen möchten.**



(A) Verbinden Sie die RF-OUT-Buchse des Empfängers über das mitgelieferte Kabel mit der Antennenbuchse des Fernsehgeräts.

*ANSCHLUSS AN EIN FERNSEHGERÄT **UND** EINEN VIDEORECORDER*

☞ **Wenn Sie *nur* einen Fernseher anschliessen möchten, lesen Sie bitte im vorigen Abschnitt.**



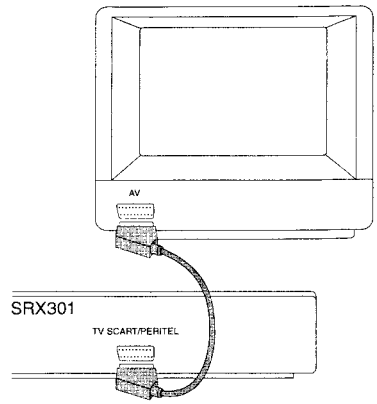
(A) Ihr Fernsehgerät und Ihr Videorecorder sollten in der üblichen Weise (RF-Buchsen) miteinander verbunden sein.

(B) Verbinden Sie die RF-OUT-Buchse des Empfängers über das mitgelieferte Kabel mit der RF-Eingangsbuchse (Antenne) des Videorecorders.

(Schließen Sie die Hausantenne an die RF-IN-Buchse des Empfängers an.)

ANSCHLUSS DES EMPFÄNGERS ÜBER SCART-KABEL

Wenn Ihr Fernseher und/oder Ihr Videorecorder über einen 21-poligen SCART-Anschluß verfügt, empfehlen wir diesen Anschluß zu verwenden. Verbinden Sie diese mittels eines Standard-SCART-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) mit der TV-SCART-Buchse bzw. der DECODER-(SCART)-Buchse des Empfängers. Dadurch erhalten Sie eine bessere Qualität der Wiedergabe bzw. der Aufnahmen. Bei einer Wiedergabe vom VCR werden normalerweise die Audio- und Video-Signale zu der TV-SCART-Buchse/dem Fernseher automatisch durchgeschaltet.



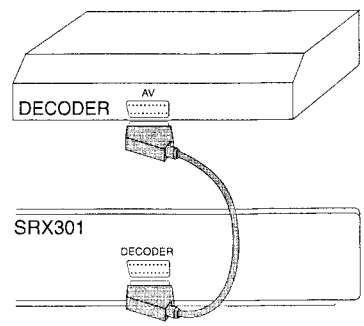
HINWEIS

Sie können Ihren Videorecorder an die DECODER-SCART-Buchse des Empfängers anschließen, wenn diese nicht für einen externen Decoder verwendet wird. In dem letzteren Fall kann der VCR über RF-Kabel an den Empfänger (siehe voriger Abschnitt) oder an die zweite SCART-Buchse des Fernsehers (falls vorhanden) angeschlossen werden.

Wenn Sie timergesteuerte Aufnahmen von Satellitenprogrammen machen möchten, beachten Sie bitte dabei, daß nicht alle Videorecorder eine Timeraufnahme über AV-SCART-Anschluß ausführen, bzw. das VPS-Signal über den SCART-Anschluß auswerten können. Schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Videorecorders nach oder probieren Sie es einfach aus.

ANSCHLUSS EINES EXTERNEN DECODERS

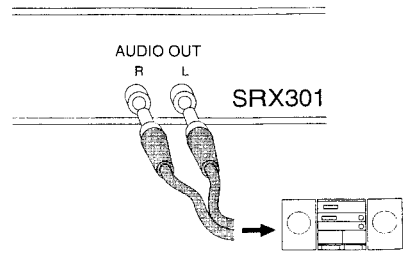
Der Empfänger verfügt über ein externen Decoder-Ein- und -Ausgang: Eine detaillierte Belegung der DECODER-SCART-Buchse finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.



☞ **Der Empfänger kann die verschlüsselten Programme z.B. *Premiere*, *Teleclub*, *FilmNet*, *Cinemania*, *RTL 5*, *Discovery* über Satellit empfangen, wenn Sie einen entsprechenden Decoder mit einer Zugangskarte (Smart-Card) oder einem Schlüssel an die DECODER-SCART-Buchse anschließen. Der Empfänger kann folgende Verschlüsselungssysteme unterstützen: *MAC*, *Eurocrypt*, *Syster*, *Luxcrypt*, *VideoCrypt II*.**

ANSCHLUSS AN EXTERNE STEREOANLAGE (VERSTÄRKER)

Sie können Ihren Satellitenempfänger an eine Stereoanlage/einen Verstärker über ein zweiadriges CINCH-Audiokabel (nicht mitgeliefert) anschließen, um Radioprogramme oder auch den Fernseh-Begleitton in Stereo zu hören. Verbinden Sie hierfür die AUDIO-OUT-L- und -R-Buchsen des Empfängers mit dem universellen Eingang (AUX, CD oder LINE IN) des Verstärkers.



EINSTELLEN DES FERNSEHGERÄTS

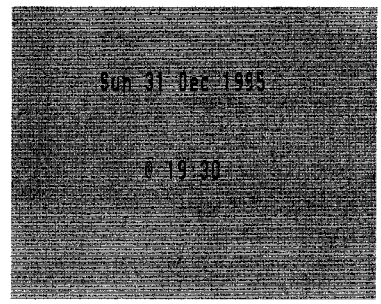
☞ Überspringen Sie diesen Abschnitt, wenn Ihr Fernsehgerät an die TV-SCART-Buchse angeschlossen ist.

❶ Schließen Sie den Empfänger an das Stromnetz an (die rote Kontrollanzeige auf der Vorderseite des Geräts leuchtet auf).

❷ Drücken Sie die Taste STANDBY, um den Empfänger einzuschalten (statt der roten Anzeige erscheint jetzt eine grüne Anzeige).

❸ Drücken Sie die Taste ◷ an der Fernbedienung.

❹ Wählen Sie einen ***freien*** Fernsehkanal* an Ihrem Fernsehgerät und stellen ihn so ein, daß folgende Anzeige auf dem Bildschirm erscheint:



Sollte dieses Bild nicht erscheinen, wiederholen Sie die Schritte ❸ und ❹.

❺ Wenn Sie die Einstellung beendet haben, drücken Sie einmal die Taste CANCEL (tun Sie dies jedoch nicht, wenn Sie Ihren Videorecorder noch einstellen müssen).

* Haben Sie diesen Kanal am Fernseher eingestellt, können Sie dort jederzeit Satellitenprogramme empfangen.

✧ Eine vollständige Beschreibung der Einstellungen Ihres Fernsehgerätes finden Sie in der entsprechenden Bedienungsanleitung.

✧ Wenn sich das RF-Ausgangssignal des Empfängers mit benachbarten Fernsehkanälen oder Signalen anderer Geräte (z.B. des Videorecorders) überlagert, verstellen Sie den CH.ADJ-Regler auf der Rückseite des Empfängers um etwa eine Vierteldrehung und stellen Sie das Fernsehgerät neu ein. Falls Sie Probleme mit der Einstellung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

EINSTELLEN DES VIDEORECORDERS

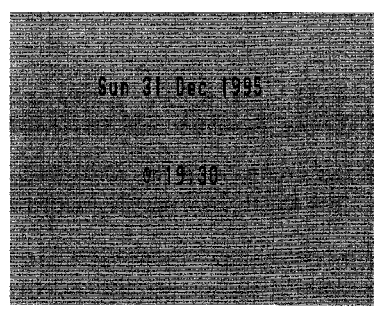
☞ Überspringen Sie diesen Abschnitt, wenn Ihr Videorecorder an die DECODER-SCART-Buchse angeschlossen ist.

☞ Einstellungen, die im Abschnitt EINSTELLEN DES FERNSEHGERÄTS beschrieben worden sind, sollten vorher durchgeführt werden.

❶ Stellen Sie das Fernsehgerät auf den Satellitenkanal ein. Das oben gezeigte Bild muß noch zu sehen sein. (Wenn nicht, drücken Sie die Taste ◷.)

❷ Stellen Sie das Fernsehgerät auf den Kanal ein, auf dem Sie normalerweise Ihre Videoaufzeichnungen abspielen.

❸ Wählen Sie einen freien Kanal auf dem Videorecorder und stellen Sie ihn so ein, daß ebenfalls folgendes Bild erscheint:



❹ Wenn Sie die Einstellung beendet haben, drücken Sie einmal die Taste CANCEL.

Haben Sie diesen Kanal am Videorecorder eingestellt, können Sie dort jederzeit Satellitenprogramme aufnehmen.

✧ Eine vollständige Beschreibung der Einstellungen Ihres Videorecorders finden Sie in der entsprechenden Bedienungsanleitung.

✧ Wenn sich das RF-Ausgangssignal des Empfängers mit benachbarten Fernsehkanälen oder Signalen anderer Geräte (z.B. des Videorecorders) überlagert, verstellen Sie den CH.ADJ-Regler auf der Rückseite des Empfängers um etwa eine Vierteldrehung und stellen Sie das Fernsehgerät und den Videorecorder neu ein. Falls Sie Probleme mit der Einstellung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

EINSTELLEN DES DATUMS UND DER UHRZEIT

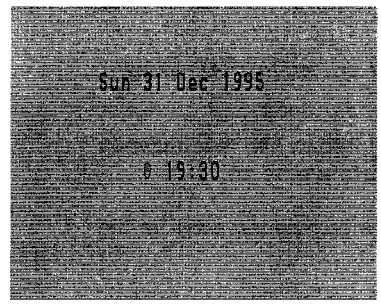
☞ Stellen Sie die Zeit im *24-Stunden*-Format ein.

❶ Schalten Sie den Empfänger ein.

❷ Schalten Sie Ihren Fernseher ein und wählen Sie den vorher eingestellten Satellitenkanal.

❸ Drücken Sie die Taste ◷ und danach die Taste SET-UP, so daß das untenstehende Bild erscheint.

✧ Wenn Sie den Text auf dem Bildschirm (wegen des Hintergrundbildes) nicht deutlich genug sehen können, betätigen Sie die Taste TV/SAT, um einen einheitlichen Bildschirmhintergrund zu erhalten. Bei Bedarf drücken Sie diese Taste erneut, wenn Sie das Bild sehen möchten.



❹ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um das Datum einzustellen. Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, verändert sich die Einstellung schneller.

❺ Betätigen Sie die Taste ▶, so daß die Anzeige 0 für die Uhrzeit blinkt.

❻ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Zeit einzustellen. Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, verändert sich die Einstellung schneller.

❼ Wenn das richtige Datum und die Uhrzeit angezeigt werden, betätigen Sie die Taste STORE.

AUSRICHTEN DER SATELLITENANTENNE

☞ Überspringen Sie diesen Abschnitt, wenn Ihre Satellitenantenne bereits von Fachleuten installiert und ausgerichtet wurde.

☞ Weitere Hinweise zur Montage und Ausrichtung der Satellitenantenne finden Sie in der Einleitung, die der Antenne beigelegt ist.

Um Sendungen, die von einem Satelliten ausgestrahlt werden, empfangen zu können, muß der Empfänger an einen entsprechenden LNB (Low Noise Block), der sich auf einer Satellitenantenne befindet, angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich, daß sowohl der LNB als auch die Satellitenantenne selbst den Anforderungen des gewünschten Satelliten entsprechen.

Um einen Unfall oder eine mögliche Verletzung bei der Installation der Antenne zu vermeiden, empfehlen wir dringend, diese Arbeit von einem qualifizierten Fachmann ausführen zu lassen. Dies ist insbesondere dann wichtig, wenn Sie es nicht gewohnt sind, auf einer Leiter oder in großer Höhe zu arbeiten.

Bedenken Sie, daß die Art und Weise, wie die Satellitenantenne installiert wird, sowohl von der Stabilität als auch von der Ausrichtung her einen direkten Einfluß auf die Qualität der empfangenen Programme hat.

STANDORTWAHL FÜR SATELLITENANTENNE

Wählen Sie den Standort Ihrer Satellitenantenne so, daß keine Gebäude oder Bäume in die Luftlinie zwischen der Antenne und dem Satelliten hineinragen. Verwenden Sie dazu die Ausrichtungslehre (auf der Rückseite dieses Handbuchs) in folgender Weise:

Halten Sie das Handbuch am vorgesehenen Antennenstandort waagerecht, so daß der Pfeil ① nach Süden zeigt.

Richten Sie Ihr Auge auf das andere Ende des Pfeils. Verwenden Sie die aufgedruckte Winkelskala, um den gewünschten Satelliten anzupeilen. Die Astra-Satelliten (Orbitalposition 19,2°O) befinden sich für einen Beobachter in Deutschland etwa 10 bis 15 Grad in östlicher Richtung und unter einem Elevationswinkel von 27 bis 35 Grad, abhängig vom Standort. Merken Sie sich einen markanten Landschaftspunkt in der Verlängerung dieser Linie, z.B. einen Baum.

Befestigen Sie ein Stück Schnur (ca. 30 cm) an der Spitze des Pfeils ② und binden Sie an das andere Ende ein kleines Gewicht. Halten Sie das Handbuch senkrecht und heben Sie es dann an, bis die Schnur auf der Winkelskala den korrekten Höhenwinkel anzeigt (z.B. 30° für Dortmund). Beachten Sie bitte hierzu die Europa-Karte auf der vorletzten Seite dieser Anleitung oder schlagen Sie in den Unterlagen zu Ihrer Satellitenantenne nach.

Pfeil ② zeigt jetzt auf den gewünschten Satelliten. Wenn in der Luftlinie zwischen Satellit und Antenne Hindernisse sind, müssen Sie einen anderen Standort wählen.

DIE RICHTIGE RICHTUNG (LINKS/RECHTS)

Nachdem die Satellitenantenne montiert wurde, ist es notwendig, den richtigen ***Neigungswinkel*** (Elevationswinkel) der Antenne für Ihren Ort zu bestimmen und auf der Elevationsskala der Antennenhalterung einzustellen (z.B. 30 Grad für Dortmund).

Ist die Satellitenantenne installiert und der LNB mit dem Empfänger verbunden, müssen Sie nun die Antenne auf den gewünschten Satelliten im Weltraum ausrichten (zum Beispiel 19,2° östliche Länge für *Astra*).

Beachten Sie folgende Hinweise (für *Astra*), um die korrekte Richtung bestimmen zu können:

(Wenn möglich, sollten Sie auch die Ausrichtung anderer Satellitenantennen in Ihrer Nachbarschaft beachten - Ihre Antenne sollte auf jeden Fall in die ***gleiche*** Richtung zeigen.)

❶ Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Antennenhalterung, damit die Antenne gedreht werden kann. Drehen Sie die Antenne so, daß sie gegen ***Süden*** gerichtet ist.

❷ Schalten Sie den Satellitenempfänger ein und wählen Sie Kanal 2. (Drücken Sie hierzu einfach auf die Zifferntaste mit der Nummer 2 auf der Fernbedienung)

❸ Schalten Sie Ihren Fernsehgerät ein und wählen Sie den Satellitenkanal.

❹ Drehen Sie die Satellitenantenne langsam und vorsichtig in Richtung Osten, bis auf dem Bildschirm ihres Fernsehers ein Bild erscheint. Sollten Sie nach etwa 1/8 Drehung (ca. 45°) keinen Empfang bekommen, bewegen Sie die Antenne in die entgegengesetzte Richtung. Verstellen Sie dann den Elevationswinkel um etwa 1 Grad nach oben und wiederholen Sie den Vorgang. Auf diese Weise sollten Sie einen Bereich der Elevationsskala von mindestens ±5° absuchen. Sofern der Antennenmast exakt senkrecht steht, muß das eingestellte Programm gefunden werden.

Nachdem Sie das eingestellte Programm gefunden haben, optimieren Sie die Ausrichtung durch sehr langsames Drehen der Antenne zuerst nach links, bis Sie eine Bildverschlechterung bemerken, dann nach rechts, um eine vergleichbare Bildverschlechterung zu erreichen. Jetzt drehen Sie die Antenne in die mittlere Position und ziehen Sie die Antennenhalterung fest, so daß sich die Antenne nicht mehr drehen kann. Auf gleiche Weise sollten Sie auch den optimalen Elevationswinkel (Neigungswinkel der Antenne) herausfinden und anschließend die Schrauben an der Elevationshalterung festziehen.

Überprüfen Sie die Qualität des Empfangs auch auf einigen anderen Kanälen.

Die Feinjustierung des LNB's schließt die Optimierung des Empfangs ab. Drehen Sie hierzu bitte den LNB in der Schelle so weit in die eine Richtung, bis eine Bildverschlechterung zu sehen ist. Merken Sie sich die Lage des LNB's und drehen Sie ihn dann in die entgegengesetzte Richtung, um eine vergleichbare Bildverschlechterung zu erreichen. Jetzt wählen Sie die Mitte zwischen diesen beiden Stellungen und ziehen die Schelle fest.

LNB-ANPASSUNG

Dieser Empfänger ist werkseitig für den neuen erweiterten LNB mit einer Lokal-Oszillatorfrequenz (LO) von 9,75 GHz voreingestellt. Sollten Sie ein älteres LNB-Modell (LO=10GHz) benutzen, müssen Sie die Einstellungen des Receivers entsprechend ändern. Verfahren Sie hierzu wie folgt:

❶ Drücken Sie die Taste CANCEL.

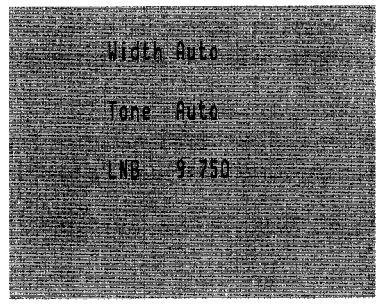
❷ Drücken Sie die Taste SET-UP, um folgendes Bild zu sehen:

✧ (Möchten Sie nur den Text auf dem Bildschirm sehen, betätigen Sie die Taste TV/SAT.)

❸ Drücken Sie zweimal die Taste ▶, so daß die **LNB**-Einstellung **9.750** blinkt.

❹ Drücken Sie die Taste ▲ , um die Einstellung auf **10.000** zu ändern.

❺ Drücken Sie die Taste STORE.



☞ **Sie können diesen Vorgang jederzeit abbrechen, indem Sie die CANCEL-Taste betätigen.**

☞ **Wenn Sie nicht wissen, ob der Empfänger richtig auf Ihren LNB eingestellt ist, führen Sie folgenden einfachen Test durch: Wählen Sie Kanal 9 und vergewissern Sie sich, daß das Programm, das Sie nun empfangen *KABEL 1* ist. Wenn dem so *ist*, haben Sie den Empfänger korrekt eingestellt. Wenn Sie jedoch statt dessen *NORD 3* empfangen, müssen Sie die LNB-Einstellung des Empfängers auf 10.000, wie oben beschrieben, ändern. Beachten Sie bitte dabei, daß der Empfang von neueren Astra-1D-Kanälen (z.B. ARTE, NBC) mit älteren LNBs nicht möglich ist.**

DAMIT IST DIE INSTALLATION DES SATELLITENEMPFÄNGERS ABGESCHLOSSEN. SIE BRAUCHEN IN DIESEM TEIL DER BEDIENUNGSANLEITUNG NACHZUSCHLAGEN. WENN SIE DAS DATUM, DIE UHRZEIT ODER EINMAL DEN STANDORT DES EMPFÄNGERS ODER DIE ANGESCHLOSSENEN GERÄTE (Z.B. FERNSEHER, VIDEORECORDER) WECHSELN.

3 BEDIENUNG

HINWEIS

Aktuelle Informationen über Satelliten-Fernseh- und -Radioprogramme finden Sie in den Fachzeitschriften bzw. im Videotext einiger Fernsehsender, z.B.:

SAT 1 - *Seite 514, 516, 554*

DSF - *Seite 400*

3sat - *Seite 277, 278*

CNN - *Seite 256, 257*

KANALWAHL

☞ **Beachten Sie, daß Ihre Satellitenantenne entsprechend ausgerichtet werden muß, bevor Sie auf einem Satellitenkanal ein Programm empfangen können.**

Die Satellitenkanäle können Sie auf zwei Arten wählen:

durch Drücken der Tasten ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung oder dem Empfänger, um die Kanäle in auf- oder absteigender Reihenfolge zu wechseln.

mit den Zifferntasten 0 bis 9 auf der Fernbedienung, um die Kanalnummer direkt zu wählen (Mehrfach-Zahleneingabe). Wenn Sie eine zwei- oder dreistellige Kanalnummer wählen, muß die nächste Ziffer innerhalb von 3 Sekunden gedrückt werden.

ABRUFEN DER KANALNUMMER

Drücken Sie die Taste STORE, um die Kanalnummer des gerade empfangenen Programms anzuzeigen.

KONTROLLE DES DATUMS UND DER UHRZEIT

Um das Datum und die Uhrzeit zu prüfen, drücken Sie einmal die Taste ⏲. Betätigen Sie die Taste CANCEL, um diese Anzeige zu löschen.

✧ Wenn das angezeigte Datum und die Uhrzeit ***blinken***, bedeutet dies, daß eine Stromunterbrechung stattgefunden hat (oder der Empfänger von der Stromversorgung getrennt wurde). Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit neu ein.

TV/SAT

☞ Die Taste TV/SAT hat nur eine Funktion, wenn Ihr Fernsehgerät an die *TV-SCART*-Buchse des Satellitenempfängers angeschlossen ist (wenn es an die RF-OUT-Buchse angeschlossen ist, können Sie diesen Abschnitt überspringen).

Bei ausgeschaltetem Satellitenempfänger (STANDBY) überträgt Ihr Fernsehgerät nur normale (terrestrische) TV-Programme.

Wenn der Satellitenempfänger eingeschaltet ist (ON), wird Ihr Fernsehgerät auf die Satellitenprogramme automatisch umgeschaltet.

✧ Drücken Sie die Taste TV/SAT, um zwischen TV- und Satellitenprogrammen umzuschalten. Beachten Sie, daß der Fernsehbildschirm immer ein Satellitenprogramm zeigt, wenn Sie den Satellitenempfänger einschalten.

✧ Die TV/SAT-Taste hat keine Wirkung, wenn sich der Empfänger im Einstell- oder Timermodus befindet.

BEVORZUGTE KANÄLE

Diese Funktion bietet Ihnen:

die individuelle Speicherung von 30 Programmen in beliebiger Reihenfolge - ausgewählt aus dem Gesamt-Programmspeicher des Empfängers.

das schnelle Umschalten zwischen zwei ausgewählten Kanälen mit einem Tastendruck.

eine Zugangskontrolle (Kindersicherung).

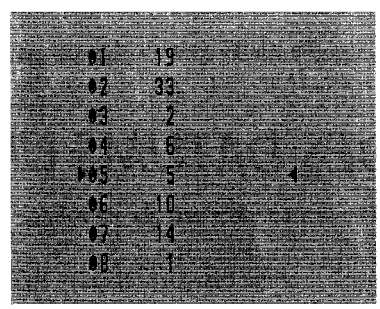
✧ Sie erhalten den Empfänger mit einer werkseitigen Einstellung, die eine Auswahl von Programmen in diesem Menü gespeichert hat. Selbstverständlich können Sie diese Auswahl ändern.

☞ Die 'Bevorzugten Kanäle' sind mit dem Zeichen ♦ versehen.

ZUWEISEN DER BEVORZUGTEN KANÄLE

❶ Drücken Sie die Taste ☺, um von der Normalfunktion auf die Funktion 'Bevorzugte Kanäle' umzuschalten. In der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint folgendes Symbol: ♦.

❷ Drücken Sie die Taste SET-UP. Es erscheint folgendes Bild:



Die eingeblendeten Pfeile ▶ und ◀ markieren eine Kanalnummer.

❸ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um ein Programm für den Speicher der bevorzugten Kanäle zu wählen.

✧ Die angezeigte Programmliste wird um 8 Positionen weiterspringen, wenn Sie die Taste ☺ nochmals drücken.

❹ Drücken Sie die Taste ▶ einmal. Die ausgewählte Kanalnummer blinkt.

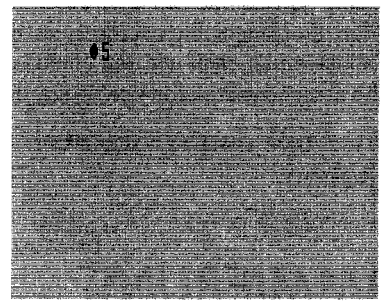
❺ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ (oder benutzen Sie die Zifferntasten), um den Platz für das bevorzugte Programm zu wählen.

❻ Drücken Sie dann die Taste STORE. Die Kanalnummer mit dem Symbol ♦ blinkt.

Um weitere bevorzugte Programme zuzuweisen, wiederholen Sie die Schritte ❸ bis ❻.

❼ Um die Einstellung für bevorzugte Kanäle zu verlassen, drücken Sie die STORE-Taste noch einmal.

NUTZUNG DER FUNKTION 'BEVORZUGTE KANÄLE'



❶ Drücken Sie die Taste ☺, um von der Normalfunktion auf die Funktion 'Bevorzugte Kanäle' umzuschalten. In der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint folgendes Symbol: ♥.

❷ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ (oder benutzen Sie die Zifferntasten), um ein bevorzugtes Programm zu wählen.

✧ Drücken Sie die Taste ☺, um wieder zu dem zuletzt gesehenen normalen Satellitenkanal zurückzukehren.

✧ Drücken Sie die Taste CANCEL, um die Funktion 'Bevorzugte Kanäle' ohne Änderung des Programms zu verlassen.

SCHNELLES UMSCHALTEN VON ZWEI KANÄLEN

Durch Drücken der Taste ☺ können Sie schnell zwischen einem normalen und einem bevorzugten Programm, das Sie zuletzt gesehen haben, umschalten.

ZUGANGSKONTROLLE (KINDERSICHERUNG)

Wenn Sie die Anzahl der auf der Vorderseite des Empfängers anwählbaren Kanäle begrenzen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

❶ Vergewissern Sie sich, daß *nur* die Kanäle, die zugänglich (also nicht gesperrt) sein sollen, in der Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' eingestellt wurden.

❷ Drücken Sie die Taste ☺, um in die Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' zu schalten.

❸ Wenn Sie nun die Fernbedienung für Kinder unzugänglich aufbewahren, können diese mit den Tasten auf der Vorderseite des Empfängers lediglich einen Kanal aus den 30 gespeicherten Vorzugsprogrammen auswählen.

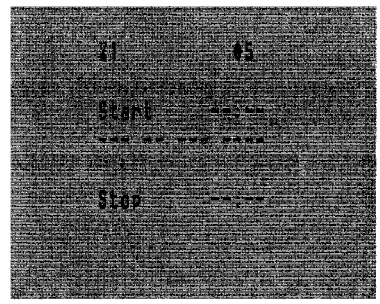
TIMERBETRIEB

Dieser Empfänger verfügt über eine eingebaute Uhr und einen Kalender, wie Sie es von Ihrem Videorecorder her kennen. Benutzen Sie den Timer, um den Empfänger automatisch zu bestimmten Zeiten und auf bestimmten Kanälen ein- und auszuschalten. Sie können dies selbstverständlich mit den Funktionen Ihres Videorecorders koordinieren. Für diese Funktion stehen Ihnen vier unterschiedliche Speicherplätze zur Verfügung, die bis zu einem Jahr im voraus programmiert werden können.

☞ **Sie können den Timer nur dann programmieren, wenn Sie vorher die Uhrzeit und das Datum eingestellt haben.**

TIMERPROGRAMMIERUNG

❶ Drücken Sie die Taste ◷ mehrmals, so daß Sie folgendes Bild sehen:



Das Symbol ⧗ mit *Timer-Platznummer* wird angezeigt.

☞ **Achten Sie darauf, daß neben dem Schriftzug *Start* und *Stop* folgende Striche --:-- angezeigt werden. Wenn erforderlich drücken Sie die Taste ◷ noch einmal.**

❷ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den gewünschten Kanal zu wählen (die Kanalnummer blinkt), dann drücken Sie die Taste ▶.

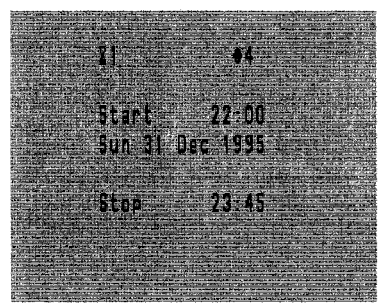
✧ Sobald Sie eine Kanalnummer gewählt haben, wird als Startzeit automatisch die aktuelle Uhrzeit und das Datum eingestellt.

❸ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Startzeit (blinkend) einzustellen, dann drücken Sie die Taste ▶.

❹ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um das Startdatum (blinkend) einzustellen und dann die Taste ▶.

❺ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Stoppzeit (blinkend) einzustellen.

Typische Tafel der Timer-Programmierung sieht wie folgt aus:



❻ Prüfen Sie, ob alle Einstellungen Ihren Wünschen entsprechen und dann drücken Sie die Taste STORE.

Damit ist der erste Timer-Platz programmiert.

✧ Drücken Sie die Taste CANCEL, um die Einstellungen eines Timer-Platzes ***abzubrechen*** und den Timerbetrieb zu verlassen.

HINWEISE ZUR TIMERPROGRAMMIERUNG

✧ Wenn Sie nach dem Drücken der Taste ◷ das Datum und die Uhrzeit blinkend angezeigt bekommen (anstelle der Tafel für Timer-Programmierung), bedeutet dies, daß die aktuelle Zeit und das Datum, ***vor*** der Programmierung des Timers, neu eingestellt werden müssen.

✧ Wenn die Striche **--:--** *nicht* **angezeigt werden (auch bei wiederholtem Drücken der Taste ◷)**, bedeutet dies, daß alle Timer-Speicherplätze belegt sind. Möchten Sie trotzdem ein neuer Timer-Speicherplatz programmieren, muß vorher eine der Timer-Programmierungen gelöscht werden. Dies wird in dem nächsten Abschnitt 'Löschen einer Timereinstellung' beschrieben.

✧ Der Timer kann mit normalen oder bevorzugten ♦ Programmen programmiert werden, abhängig davon, in welchem Betriebsmodus sich der Empfänger vorher befand.

✧ Die Start- und Stopp-Zeiten sind im *24-Stunden-Format* einzustellen.

✧ Bei einer Timer-Programmierung für den *täglichen* Betrieb drücken Sie bei der Einstellung des Datum die Taste ▼ bis das Wort **Daily** (täglich) erscheint.

✧ Timerbetrieb wird von dem Empfänger wie folgt angezeigt:

Kontinuierliches Leuchten der roten Anzeige mit kurzem Aufblinken in grün bedeutet, daß der Empfänger ausgeschaltet ist (STANDBY), jedoch darauf wartet, daß eine programmierte Timereinstellung gestartet wird.

Kontinuierliches Leuchten der grünen Anzeige mit kurzem Aufblinken in rot bedeutet, daß das Gerät eingeschaltet ist, jedoch darauf wartet, daß eine auszuführende Timereinstellung gestartet wird.

Langsames Blinken der roten oder grünen Anzeige bedeutet, daß das Gerät gerade eine programmierte Timereinstellung ausführt.

✧ Um das gerade durch den Timer ausgeführte Programm zu sehen, schalten Sie Ihr Fernseher auf den Satellitenkanal (oder den AV-Kanal bei SCART-Anschluß). Beachten Sie bitte, daß die TV/SAT-Taste des Empfängers keine Wirkung bei einem timergesteuerten Programm hat.

Wenn zwei Timereinstellungen sich überschneiden, hat diejenige den Vorrang, die *zuerst* gestartet wird.

Sie können vor und nach einem programmierten Timer-Betrieb den Empfänger wie gewohnt benutzen.

LÖSCHEN EINER TIMEREINSTELLUNG

☞ **Um einen *laufenden* Timer-Betrieb abzubrechen, betätigen Sie die CANCEL-Taste zweimal. Der Empfänger wird dadurch ausgeschaltet.**

Um eine programmierte Timer-Einstellung zu löschen, bevor diese beginnt, führen Sie die nachfolgende Prozedur durch:

❶ Betätigen Sie wiederholt die Taste ⏲, bis die gewünschte Timer-Einstellung auf dem Bildschirm angezeigt wird.

❷ Betätigen Sie die Taste SET-UP, um diese Timer-Einstellung zu löschen. Alle eingestellten Daten werden durch Striche **--:--** ersetzt.

❸ Drücken Sie die Taste STORE. Damit ist die Timer-Einstellung gelöscht.

ÜBERPRÜFEN DER TIMEREINSTELLUNGEN

Um die einzelnen Timer-Einstellungen zu überprüfen bevor sie gestartet sind:

❶ Betätigen Sie wiederholt die Taste ⏲. Die Einstellungen werden auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers nacheinander angezeigt.

❷ Betätigen Sie die Taste CANCEL, um diesen Vorgang zu beenden.

✧ Um eine ***laufende*** Timer-Einstellung zu überprüfen, drücken Sie die Taste ⏲ - Alle eingestellten Daten werden für ein paar Sekunden angezeigt.

4 GRUNDEINSTELLUNGEN

☞ **Ihrer Satelliten-Empfänger wurde im Werk auf die üblichen Programme verschiedener Satelliten voreingestellt. Die Kanaleinstellung ermöglicht es Ihnen, Ihr Gerät für den Empfang von weniger verbreiteten Satellitenprogrammen einzustellen. Gehen Sie sorgfältig vor, wenn Sie eine Einstellung verändern wollen.**

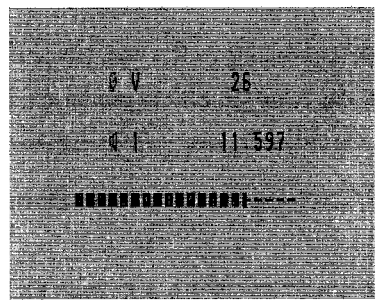
Wenn Sie die werkseitigen Einstellungen nicht ändern wollen, können Sie dieses ganze Kapitel überspringen (diese Einstellungen entnehmen Sie bitte der Liste, die dieser Anleitung beiliegt).

KANALEINSTELLUNGEN

☞ **Vergewissern Sie sich, daß sich der Empfänger *nicht* in der Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' befindet. Drücken Sie die Taste CANCEL, wenn notwendig.**

❶ Wählen Sie einen Kanal, den Sie einstellen möchten.

❷ Drücken Sie die Taste ▣. Es erscheint folgendes Bild:



Das Symbol mit Buchstaben **H** (Horizontal) oder **V** (Vertikal) blinkt. Die Buchstaben **H** und **V** bezeichnen die *Polarisation* des Satellitensignals.

❸ Drücken Sie die Taste ▲, wenn Sie die Polarisation ändern möchten, dann betätigen Sie die Taste ▶ - eine Ziffer neben dem Symbol blinkt. Diese Ziffer bezeichnet den Audio-Modus.

Die werkseitige Einstellungen der Audio-Modi sind in der Tabelle unten aufgelistet:

Audiomodus	Mono/Stereo	Tonunterträger-Frequenz (MHz) Links	Rechts	TV/Radio
1	Stereo	7.02	7.20	TV
2	Mono	7.20		TV
3	Stereo	7.38	7.56	Radio
4	Stereo	7.74	7.92	Radio
5	Mono	7.38		Radio
6	Mono	7.56		Radio
7	Mono	7.74		Radio
8	Mono	7.92		Radio
9	Mono	7.20		Radio
10	Mono	7.38		TV
11	Mono	7.56		TV
12	Stereo	8.10	8.28	TV
13	Mono	5.80		TV
14	Mono	6.50		TV
15	Mono	6.60		TV
16	Mono	6.65		TV

❹ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um einen anderen Audiomodus zu wählen.

☞ **Die Audiomodi 3 bis 9 werden normalerweise gewählt um Radio-Programme, die mit vielen Fernsehsendungen gleichzeitig übertragen werden, zu hören.**

✧ Wenn *keiner* der oben voreingestellten Audiomodi Ihren Wünschen entspricht, können Sie einen neu anpassen. Lesen Sie dann bitte im Abschnitt 'Anpassen eines Audiomodus' weiter.

❺ Drücken Sie die Taste ▶, um zur Einstellung der Kanal-Frequenz durch Sendersuchlauf zu gelangen. Der Balken für die Frequenzeinstellung blinkt.

Durch kurzzeitiges Drücken der Taste ▲ oder ▼ starten Sie den Sendersuchlauf in auf- oder absteigender Richtung. Der Empfänger stoppt den Suchlauf bei jedem Sender. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ noch einmal, wenn Sie das gewünschte Programm noch nicht gefunden haben.

❻ Drücken Sie die Taste ▶ noch einmal. Damit gelangen Sie zur *manuellen* Einstellung der Kanalfrequenz. Die aktuelle Kanalfrequenz (z.B. **11.597**) blinkt. Drücken Sie dann die Taste ▲ oder ▼, um diese Frequenz zu ändern.

❼ Wenn Sie die Kanaleinstellung abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste STORE. Alle Einstellungen werden gespeichert und in der oberen rechten Ecke des Bildschirms erscheint die nächste, um 1 höhere, Kanalnummer. Damit ist der Empfänger für eine weitere Kanaleinstellung bereit.

Wiederholen Sie die Schritte ❸ bis ❼ um weitere Kanäle einzustellen.

❽ Sind die Kanaleinstellungen abgeschlossen, drücken Sie die Taste STORE noch einmal.

✧ Sie können den Einstellvorgang jederzeit ***abbrechen*** indem Sie die Taste CANCEL drücken.

KANÄLE FÜR SATELLITENRADIO

Jeder Satellitenkanal überträgt das Fernsehbild zusammen mit der Tonspur für den Begleitton in sog. Tonunterträger-Verfahren. Sehr viele Satellitenkanäle übertragen zusätzlich weitere Tonspuren z.B. andere Sprachen für das Fernsehbild bzw. ein oder mehrere Radioprogramme.

Ihrer Empfänger ist bereits für viele Radioprogramme voreingestellt. Eine Liste der Voreinstellungen finden Sie als Beilage zu dieser Anleitung. Wenn Sie ein Kanal für Radioprogramme aus dieser Liste wählen, wird das Fernsehbild ausgeblendet und ein Radioprogramm ist zu hören. Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol.

Um ein Kanal des Empfängers für ein Radioprogramm vorzubereiten, verfahren Sie genauso wie im vorigen Abschnitt beschrieben. Bei der Einstellung ❹ wählen Sie jedoch den Audiomodus aus dem Bereich von 3 bis 9.

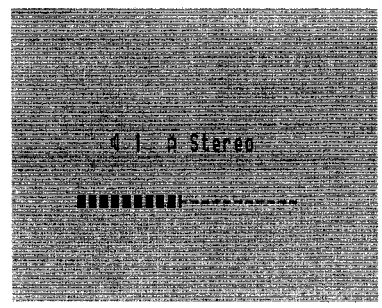
✧ Möchten Sie zum Beispiel ein Kanal für das Radioprogramm *D-RADIO-BERLIN* , das über den Astra-Satelliten übertragen wird, vorbereiten, stellen Sie die vertikale Polarisation (**V**) und die Frequenz von **11.347** (genauso wie beim Fernsehprogramm *3sat*) ein. Wählen Sie aber den Audiomodus **4** bei dieser Einstellung.

ANPASSEN EINES AUDIOMODUS

Bevor Sie die Frequenz eines Tonunterträgers ändern, vergewissern Sie sich, daß der fragliche Modus nicht von einem der Kanäle benutzt ist, die Sie normalerweise ansehen. Beachten Sie hierzu auch die Tabelle mit den Audio-Modi, die dieser Anleitung beigefügt ist.

☞ **Vergewissern Sie sich, daß sich der Empfänger *nicht* in der Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' befindet. Drücken Sie die Taste CANCEL, wenn notwendig.**

❶ Drücken Sie die Taste . Es erscheint folgendes Bild:



Das Symbol bezeichnet den aktuellen Audiomodus.

☞ **Wenn Sie einen anderen Audiomodus ändern möchten, drücken Sie die Taste mehrmals bis die gewünschte Audiomodus-Nummer erscheint.**

❷ Das Symbol oder blinkt. Verwenden Sie die Taste ▲ oder ▼, um entweder Fernsehmodus oder Radiomodus zu wählen.

☞ **Im Radiomodus, d.h. Empfang von Radioprogrammen, wird das Fernsehbild ausgeschaltet. Sie sehen nur einen schwarzen Bildschirm mit dem Symbol .**

Drücken Sie die Taste ▶, um die nächste Einstellung vorzunehmen.

❸ Die Anzeige **Mono** oder **Stereo** blinkt.

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den MONO- oder STEREO-Betrieb zu wählen.

Falls Sie bei einem Programm zwei verschiedene Tonspuren gleichzeitig hören, stellen Sie MONO ein.

Drücken Sie die Taste ▶, um die nächste Einstellung vorzunehmen.

❹ Der Balken für die Toneinstellung blinkt ▮▮▮

EIN-/AUSSCHALTEN DES 22kHz-STEUERSIGNALS

☞ Überspringen Sie diesen Abschnitt, wenn Sie keine 22kHz-Steuerung nutzen möchten.

Der Empfänger ist mit einer Funktion ausgestattet, die es Ihnen ermöglicht einen LNB-Umschalter (nicht mitgeliefert) zu steuern. Zu diesem Zweck wird von dem Empfänger über das Koaxialkabel ein 22kHz-Steuersignal geschickt. Am anderen Ende des Kabels kann ein LNB-Umschalter angeschlossen werden, um durch diese Steuerung eine Wahl eines von zwei Satelliten (z.B. Astra oder Eutelsat) zu ermöglichen. Selbstverständlich muß eine zweite Satellitenantenne (oder zumindest eine Antenne mit zwei LNBs) installiert und angeschlossen werden.

Die Zuordnung der Kanäle und der 22kHz-Steuerung sieht wie folgt aus:

Kanäle 1 - 100: Aus

Kanäle 101 - 150: Ein

Kanäle 151 - 175: Aus

Kanäle 176 - 200: Ein

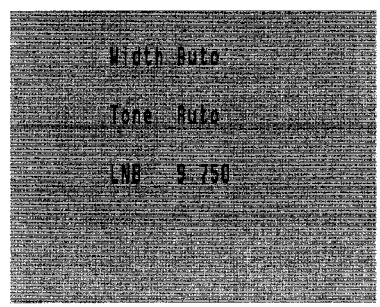
Möchten Sie einen Kanal des Empfängers für ein Programm von der Haupt-Satellitenantenne (d.h. *ASTRA*) einstellen, wählen Sie bitte einen der Kanäle mit ***ausgeschaltetem*** Steuersignal. Bei Einstellung für Programme von der/dem zweiten Satellitenantenne/LNB (d.h. *EUTELSAT*) sollten Sie die Kanäle mit ***eingeschaltetem*** Steuersignal wählen.

Andernfalls können Sie diese Einstellung auf die *gleiche* Betriebsart (Ein oder Aus) für ***alle*** Kanäle wie folgt vornehmen.

☞ Vergewissern Sie sich, daß sich der Empfänger *nicht* in der Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' befindet. Drücken Sie die Taste CANCEL, wenn notwendig.

❶ Drücken Sie die Taste SET-UP. Es erscheint folgendes Bild:

❷ Drücken Sie die Taste ▶.



Der Schriftzug **Auto** neben der Einstellung **Tone** blinkt, um zu zeigen, daß das 22kHz-Steuersignal automatisch gewählt wird, abhängig von der Kanalnummer (siehe Zuordnung oben).

❸ Drücken Sie die Taste ▲, um die Einstellung auf **Off** (Aus) oder **On** (Ein) für *alle* Kanäle zu ändern.

❹ Drücken Sie die Taste STORE, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

VIDEO-BANDBREITE/22KHz-STEUERSIGNAL - ÜBERSICHT

Wenn beide Einstellungen für Video-Bandbreite (**Width**) und 22kHz-Steuersignal (**Tone**) auf **Auto** stehen, können Sie die folgende Übersicht zur Erkennung der Einstellungen benutzen:

Kanal	Video-Bandbreite	22 kHz-Steuersignal
10 - 100	Schmal	Aus
110 - 170	Breit	Ein
		Aus
180 - 200	Schmal	Ein

✧ Aus dieser Auflistung können Sie sehen, daß zum Beispiel ein Programm mit *schmaler* Bandbreite von der/dem *zweiten* Antenne/LNB einen der Kanäle zwischen 176 und 200 nutzen soll.

EINSTELLEN DER LNB-LO-FREQUENZ

Dieser Empfänger ist werkseitig für den neuen erweiterten LNB mit einer Lokal-Oszillatorfrequenz (LO) von 9,75 GHz voreingestellt. Sie können diese Einstellung ändern, um den Empfänger einem anderen LNB (z.B. für Telecom-Satelliten) anzupassen. Verfahren Sie bitte hierzu wie folgt:

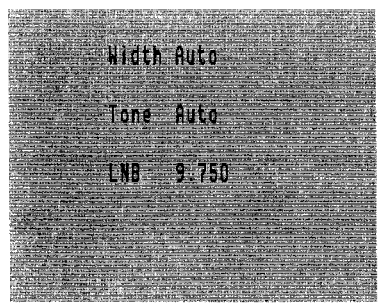
☞ **Vergewissern Sie sich, daß sich der Empfänger *nicht* in der Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' befindet. Drücken Sie die Taste CANCEL, wenn notwendig.**

❶ Drücken Sie die Taste SET-UP, um folgendes Bild zu sehen:

❷ Betätigen Sie zweimal die Taste ▶, so daß die **LNB**-Einstellung **9.750** blinkt.

❸ Betätigen Sie die Taste ▲ oder ▼ , um die Einstellung Ihrem LNB anzupassen.

❹ Drücken Sie die Taste STORE.



LNB-FEINABSTIMMUNG

Sie können die oben beschriebene Einstellung der LO-Frequenz zur Feinabstimmung d.h. Anpassung des Empfängers zu dem tatsächlich installierten LNB verwenden.

Die Feinabstimmung sollte nur vorgenommen werden, wenn scheinbar ***alle*** Kanäle verstellt sind. Dies wird besonders deutlich bei schwachen Signalen (z.B. bei starkem Regen), wenn schwarze oder weiße Punkte auf dem Bildschirm erscheinen. Verwenden Sie diese Einstellung, um die Anzahl der Punkte so gering wie möglich zu halten.

Zur Feinabstimmung rufen Sie die im Abschitt 'Einstellen der LNB-LO-Frequenz' beschriebene Prozedur auf und bei der Einstellung der LO-Frequenz (Punkt ❸) verstellen Sie diese, um das beste Bild zu erhalten.

✧ Die Feinabstimmung kann Frequenzabweichungen des LNB (innerhalb eines bestimmten Toleranzbereichs) ausgleichen. Bei fehlerhafter Montage bzw. Ausrichtung der Satellitenantenne oder unzureichender Antennengröße hilft sie jedoch nicht.

AUTOMATISCHE SENDEREINSTELLUNG

Diese Funktion sucht alle verfügbaren Satellitenkanäle und speichert sie automatisch in der Reihenfolge der Senderfrequenzen von der angegebenen Kanalnummer ab.

ACHTUNG: **Wenn Sie die automatische Sendereinstellung gestartet haben, wird Ihr Satellitenempfänger ab dem angegebenen Speicherplatz komplett neu programmiert, und ihre ursprünglichen Kanaleinstellungen gehen für immer verloren.**

Drücken Sie die Taste CANCEL, wenn Sie diesen Vorgang unterbrechen möchten. Beachten Sie, daß durch das Abbrechen dieses Vorgangs *nicht* verhindert wird, daß einige Kanäle überschrieben werden, wenn die automatische Sendereinstellung bereits gestartet wurde.

☞ **Vergewissern Sie sich, daß sich der Empfänger *nicht* in der Betriebsart 'Bevorzugte Kanäle' befindet. Drücken Sie die Taste CANCEL, wenn notwendig.**

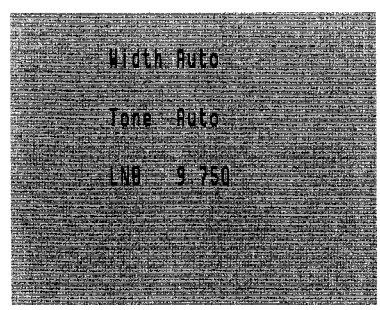
❶ Wählen Sie einen Kanal. Beachten Sie, daß dieser Kanal der erste Programmplatz für die neu abgespeicherte Programme sein wird.

✧ Wenn Sie zum Beispiel den Kanal 123 wählen, wird die automatische Sendereinstellung mit Speichern der Programme auf diesem Programmplatz anfangen und alle verfügbaren Programme auf weiteren Plätzen abspeichern. Die automatische Sendereinstellung wird abgebrochen sobald die Kanalnummer 200 erreicht ist. Wenn Sie z.B. mit dem Kanal 200 anfangen, wird nur dieser Programmplatz mit einem neuen Programm überschrieben.

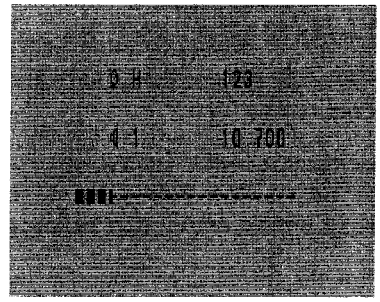
❷ Drücken Sie die Taste SET-UP, um folgendes Bild zu sehen:

❸ Betätigen Sie dreimal die Taste ▶, so daß das Symbol für Sendersuchlaf blinkt.

❹ Sie haben fünf Sekunden Zeit, um den Sendersuchlauf mit der Taste SET-UP zu starten.



Auf dem Bildschirm erscheint folgendes Bild (Beispiel):



Die Programme mit horizontaler Polarisation (**H**) werden zuerst auf den ungeraden Programmplätzen gespeichert. Dann folgt die Speicherung der vertikalen Programme (**V**) auf den geraden Speicherplätzen.

Die automatische Sendereinstellung kann bis zu zehn Minuten dauern.

❺ Wenn die automatische Sendereinstellung abgeschlossen ist oder abgebrochen wird, erscheint auf dem Bildschirm '**OK**'. Drücken Sie beliebige Taste, um diese Anzeige zu löschen.

☞ **Durch automatische Sendereinstellung wird *nur* die Programmierung der Kanalfrequenzen, *nicht* jedoch die Toneinstellung verändert.**

5 TECHNISCHE DATEN

EMPFÄNGER

Eingangsfrequenzbereich:	950 - 2050 MHz
Video-Hub:	16/25 MHz
Kanalbandbreite:	27 MHz
Dynamikbereich:	-60 bis -20 dBm
Schwellenwert (statisch):	6 dB C/N (typ., mit Schwellenwerterweiterung)
LNB-LO-Frequenzbereich:	9,3 - 12 GHz
LNB-Versorgung:	13/17 V; 450 mA
RF-Ausgangssignal:	Kanal 38 (einstellbar von 30-40)
Signal-Rauschabstand S/N:	43,5 dB
(bezogen auf Basisbandbreite 5 MHz für PAL bei C/N=14 dB und nominellen Hub s-s des Nutzsignals)	
Fernsehsystem:	PAL BG
Audio-Tonunterträger-Bereich:	5,5 - 8,5 MHz
Audio-Kanalbandbreite:	150 kHz
Audio-Deemphase:	75 µs
Audio-Ausgangspegel:	2 Vs-s bei 50 kHz Hub
Frequenzgang:	40 Hz - 15 kHz
Eingangs-/Ausgangsanschlüsse:	LNB-IN 75 Ω Typ F Antenne 75 Ω koaxial (IEC, 2x) TV-SCART/PERITEL 21-polig DECODER-SCART 21-polig AUDIO-CINCH-Ausgang (L,R)
Stromversorgung:	220 - 230 V, 50 Hz, Wechselstrom
Abmessungen, Gewicht:	(B x H x T) 335 x 62 x 250 mm, 1,9 kg

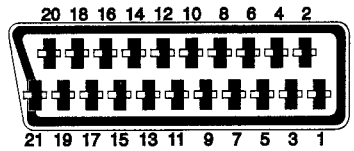
LNB

Eingangsfrequenzbereich:	10,70 - 11,80 GHz
Ausgangsfrequenzbereich:	950 - 2050 MHz
Oszillatorfrequenz:	9,75 GHz
Verstärkung:	55 dB (typ.)
Rauschmaß:	1 dB (typ.)
Polarisationsumschaltung:	elektrisch (13/17 V)
Ausgangsbuchse:	75 Ω Typ F

ANTENNE

	60 cm	**80 cm**
Öffnungswinkel:	3,0	2,4
Gewinn G (bei 11,5 GHz):	36 dB	38 dB
Rauschtemperatur Ta ('Clear Sky' beim 30° Elevationswinkel):	75 K	65 K
G/T-Wert (mit o.g. LNB):	14 dB/K	16.5 dB/K

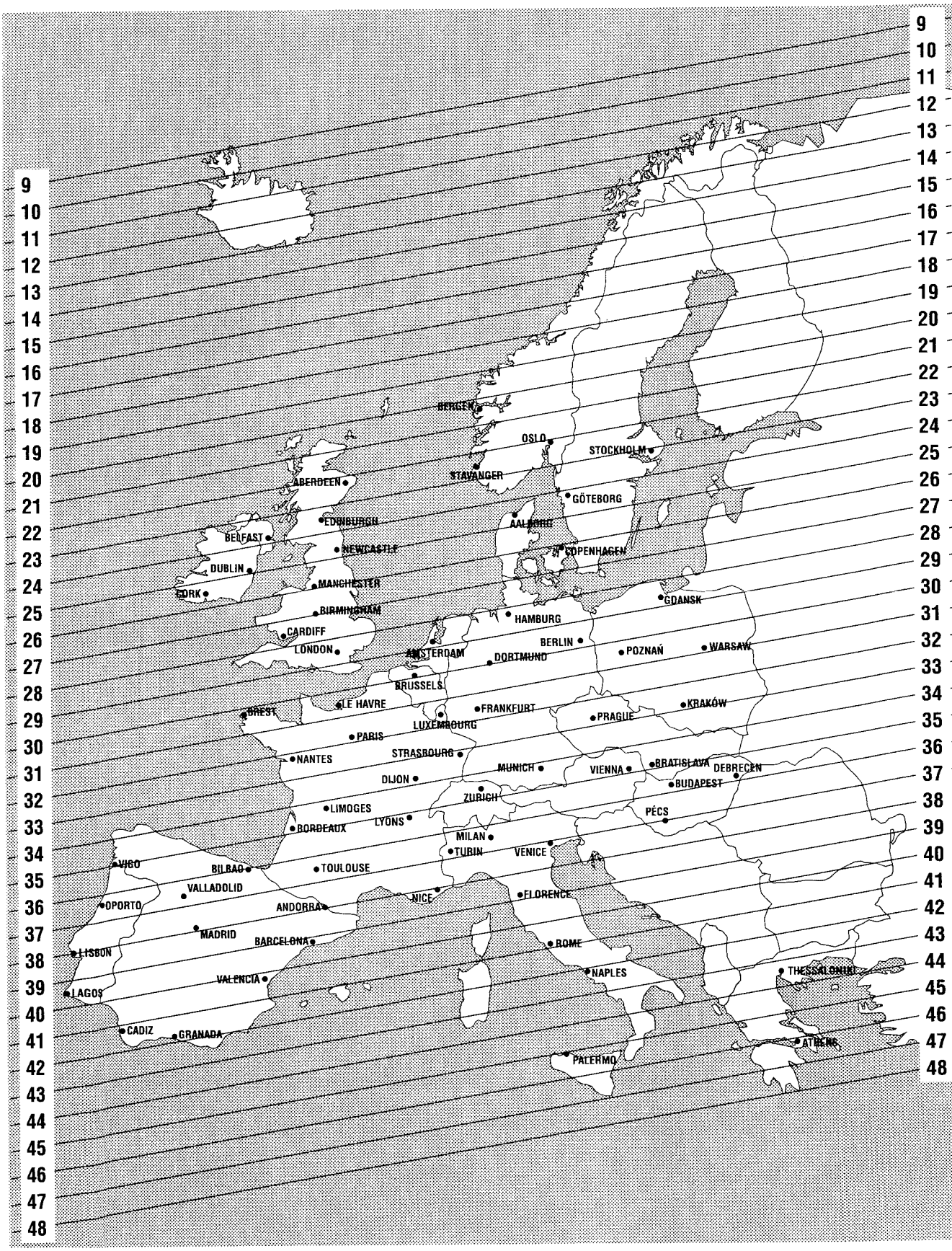
BUCHSEN AN DER GERÄTERÜCKSEITE



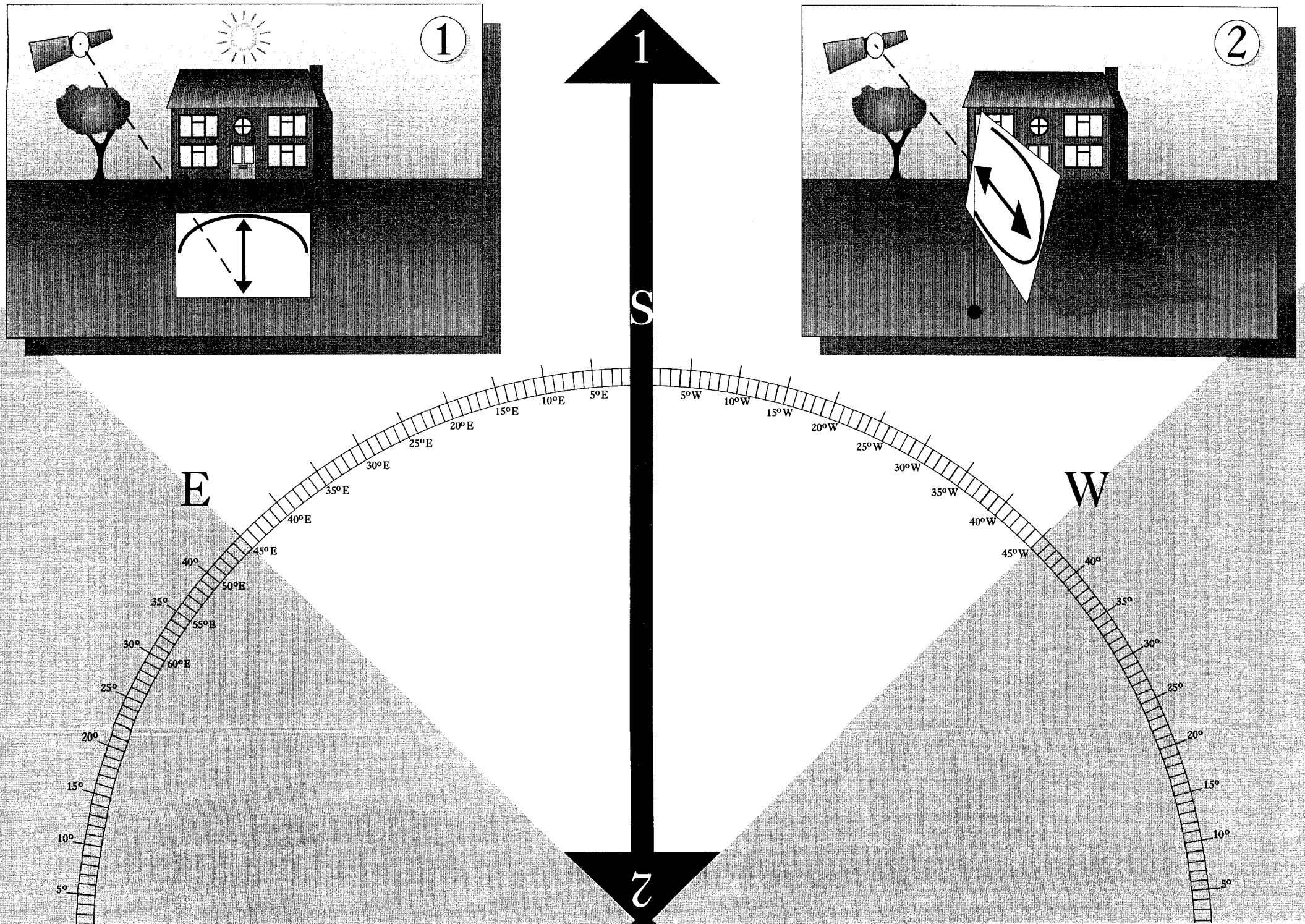
✧ Sie können die DECODER-SCART-Buchse für die Verbindung mit einem Videorecorder benutzen. Dazu benötigen Sie ein 21-poliges SCART-Kabel. (Nicht im Lieferumfang des Empfängers enthalten.)

	TV-SCART/PERITEL		*DECODER*
1	Audio/Ausgang rechts	1	Audio/Ausgang rechts
2	(nicht belegt)	2	Audio/Eingang rechts
3	Audio/Ausgang links	3	Audio/Ausgang links
4	Audio/Masse	4	Audio/Masse
5	Masse	5	Masse
6	(nicht belegt)	6	Audio/Eingang links
7	(nicht belegt)	7	(nicht belegt)
8	Externe Schaltspannung	8	Audio/Video INT/EXT
9	Grün/Masse	9	Grün/Masse
10	Serielle Schnittstelle (Daten) *	10	PAL-Grundband/Ausgang (nicht gefiltert, nicht geklemmt)
11	Grün/Ausgang	11	Grün/Eingang
12	Serielle Schnittstelle (Uhr) *	12	MAC-Grundband/Ausgang
13	Masse	13	Masse
14	Serielle Schnittstelle (Masse)	14	(nicht belegt)
15	(nicht belegt)	15	(nicht belegt)
16	Austastsignal	16	(nicht belegt)
17	Video/Masse	17	Video/Masse
18	Austastsignal/Masse	18	(nicht belegt)
19	Video/Ausgang	19	PAL-Grundband/Ausgang (gefiltert/geklemmt)
20	(nicht belegt)	20	Video/Eingang
21	Abschirmung/Masse	21	Abschirmung/Masse

☞ *** Die Anschlüsse 10 und 12 der TV-SCART-Buchse sind für die Verwendung nur durch Fachhändler gedacht. Diese Anschlüsse dürfen nicht mit Masse kurzgeschlossen werden. Beachten Sie dabei, daß manche Fernsehgeräte gerade diese Verbindungen kurzschließen oder für andere Zwecke verwenden. Wenn Sie Unregelmäßigkeiten beim Betrieb des Empfängers über TV-SCART-Buchse feststellen, nehmen Sie bitte ein nicht vollbelegtes SCART-Kabel (sog. FBAS-SCART) für die Verbindung mit dem Fernseher.**


9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48
BERGEN
OSLO
STOCKHOLM
STAVANGER
ABERDEEN
GÖTEBORG
EDINBURGH
AALBORG
BELFAST
NEWCASTLE
COPENHAGEN
DUBLIN
MANCHESTER
CORK
GDANSK
BIRMINGHAM
HAMBURG
CARDIFF
BERLIN
LONDON
AMSTERDAM
DORTMUND
POZNAŃ
WARSAW
BRUSSELS
LE HAVRE
FRANKFURT
KRAKÓW
BREST
LUXEMBOURG
PRAGUE
PARIS
STRASBOURG
NANTES
MUNICH
VIENNA
BRATISLAVA
DEBRECEN
DIJON
BUDAPEST
ZURICH
LIMOGES
PÉCS
LYONS
BORDEAUX
MILAN
TURIN
VENICE
VIGO
BILBAO
TOULOUSE
VALLADOLID
NICE
FLORENCE
OPORTO
ANDORRA
MADRID
BARCELONA
ROME
LISBON
NAPLES
THESSALONIKI
VALENCIA
LAGOS
CADIZ
GRANADA
ATHENS
PALERMO

7H011760


1
2
1
2
S
E
W
5°E
10°E
15°E
20°E
25°E
30°E
35°E
40°E
45°E
40°
50°E
35°
55°E
30°
60°E
25°
20°
15°
10°
5°
5°W
10°W
15°W
20°W
25°W
30°W
35°W
40°W
45°W
40°
35°
30°
25°
20°
15°
10°
5°